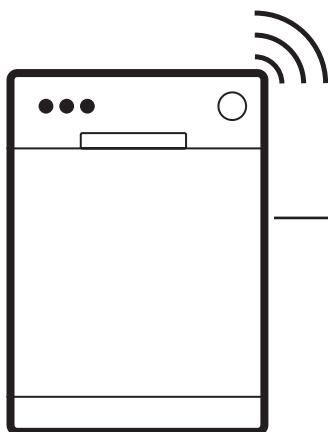




Electrolux

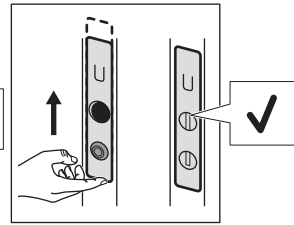
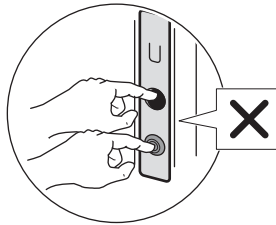
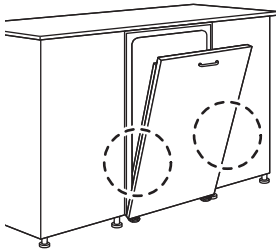
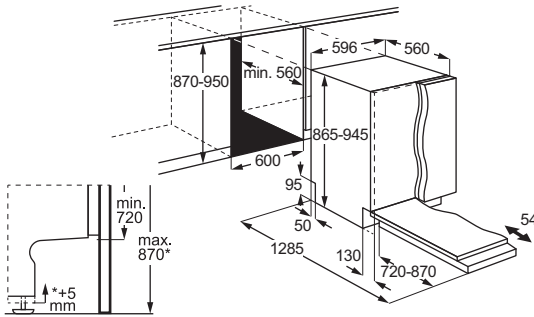


[electrolux.com/register](http://electrolux.com/register)



KL97X500P

## მონტაჟი / МОНТАЖ



ექვემდებარება შეცვლას წინასწარი გაფრთხილების გარეშე.

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 1. უსაფრთხოების ინფორმაცია.....   | 3  |
| 2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები..... | 5  |
| 3. პროდუქტის აღწერა .....         | 7  |
| 4. კონტროლის პანელი.....          | 8  |
| 5. პროგრამები და ოპციები.....     | 9  |
| 6. პარამეტრები.....               | 11 |
| 7. უსადენო კავშირი.....           | 14 |
| 8. პირველად გამოყენებამდე.....    | 14 |

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| 9. ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის<br>მოთავსება..... | 16 |
| 10. ყოველდღიური გამოყენება.....                       | 20 |
| 11. მინიშნებები და რჩევები.....                       | 22 |
| 12. მოვლა და დასუფთავება.....                         | 23 |
| 13. პრობლემის აღმოფხვრა .....                         | 26 |
| 14. ტექნიკური მონაცემები .....                        | 31 |
| 15. გარემოსდაცვითი საკითხები.....                     | 32 |

## 1. ⚠️ უსაფრთხოების ინფორმაცია

მოწყობილობის  
დამონტაჟებამდე და  
გამოყენებამდე,  
ყურადღებით წაიკითხეთ  
მოწოდებული  
ინსტრუქციები.

მწარმოებელი  
პასუხისმგებელი არ არის  
არასწორი მონტაჟის ან  
მოხმარების შედეგად  
მიყენებულ რაიმე  
ფიზიკურ ზიანზე ან  
ზარალზე. ყოველთვის  
იქონიეთ ინსტრუქციები  
უსაფრთხო და  
ხელმისაწვდომ ადგილზე  
სამომავლო  
გამოყენებისთვის.

### 1.1 ბავშვებისა და დაუცველი ადამიანების უსაფრთხოება

- ამ მოწყობილობის  
გამოყენება შეუძლიათ  
ბავშვებს 8 წლის  
ასაკიდან და  
შეზღუდული ფიზიკური,  
გრძნობითი ან  
მენტალური  
შესაძლებლობის მქონე ან  
გამოუცდელ  
პიროვნებებს, თუ მათ  
მიეცემათ მითითებები  
მოწყობილობის  
გამოყენებასთან

დაკავშირებით უსაფრთხო  
გზით და გაიაზრებენ  
დაკავშირებულ  
საფრთხეებს. 8 წლამდე  
ასაკის ბავშვები და  
მნიშვნელოვნად  
უნარშეზღუდული  
პირები უნდა მოერიდონ  
მოწყობილობასთან  
სიახლოვეს ან  
გამუდმებული  
მეთვალყურეობის ქვეშ  
იყვნენ.

- ბავშვები უნდა იყვნენ  
ზედამხედველობის ქვეშ,  
რათა არ ითამაშონ  
მოწყობილობით.
- იქონიეთ სარეცხი  
საშუალება ბავშვებისგან  
მოშორებით.
- მოაშორეთ ბავშვები და  
შინაური ცხოველები  
მოწყობილობას, როცა  
კარი ღიაა.
- ბავშვებმა არ უნდა  
დაასუფთაონ და  
მოიხმარონ  
მოწყობილობა  
უფროსების  
ზედამხედველობის  
გარეშე.

## 1.2 ზოგადი უსაფრთხოება

- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ საყოფაცხოვრებო ტიპის ჭურჭლისა და სამაგიდო აღჭურვილობის გასაწმენდად.
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ერთი ოჯახის მიერ შინ გამოსაყენებლად დახურულ სივრცეში.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებოდეს ოფისებში, სასტუმროს ნომრებში, B&B-ს ნომრებში, საოჯახო ფერმის ტიპის სასტუმროებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებლებში, სადაც ასეთი გამოყენება არ სცდება (საშუალო) საყოფაცხოვრებო მოხმარების დონეებს.
- არ შეცვალოთ ამ მოწყობილობის სპეციფიკაცია.
- წყლის სამუშაო წნევა (მინიმუმი და მაქსიმუმი) 0.05 (0.5) / 1 (10) მპა-ს (ბარის) ღიაპაზონში უნდა იყოს.
- მიჰყევით მაქსიმალური ოდენობის 14 ადგილის პარამეტრებს.

- წაბორძიკების საფრთხის თავიდან ასაცილებლად, მოწყობილობის კარი ღია მდგომარეობაში არ უნდა დარჩეს.
- თუ კვების სადენი დაზიანებულია, მისი შეცვლა უნდა მოხდეს მწარმოებლის, მისი ავტორიზებული სერვის ცენტრის ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე პირების მიერ, რათა თავიდან იქნას აცილებული ელექტრობასთან დაკავშირებული საფრთხე.
- გაფრთხილება: დანები და სხვა ბასრპირიანი ჭურჭელი კალათში წვერით დაბლა ან ჰორიზონტალურ პოზიციაში უნდა მოთავსდეს.
- ნებისმიერი მოვლის ოპერაციამდე, გათშეთ მოწყობილობა და გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.
- არ გამოიყენოთ მაღალი წნევის წყლის სპრეი და/ან ორთქლი მოწყობილობის გასაწმენდად.
- თუ მოწყობილობის სავენტილაციო ხვრელები მის ფსკერზეა

- განლაგებული, იგი არ უნდა დაფაროთ, მაგალითად, ხალიჩით.
- მოწყობილობა წყლის ქსელთან ახლად მოწოდებული მილების

კომპლექტების საშუალებით უნდა დაკავშირდეს. ძველი შლანგები არ უნდა იქნას ხელახლა გამოყენებული.

## 2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები

### 2.1 მონტაჟი

#### ⚠ გარფთხილება!

ეს მოწყობილობა მხოლოდ კვალიფიცირებულმა სპეციალისტმა უნდა დააყენოს.

- მოხსენით ყველა შეფუთვა.
- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- დაიცავით მოწოდებული მონტაჟის ინსტრუქცია.
- გამოიჩინეთ სიფრთხილე მოწყობილობის გადატანისას, რადგან მძიმეა. გამოიყენეთ დამცავი ხელთათმანები და თანდართული ფეხსაცმელი.
- არ დაამონტაჟოთ მოწყობილობა 0°C-ზე დაბალ ტემპერატურაზე.
- დაამონტაჟეთ მოწყობილობა უსაფრთხო და შესაფერის ადგილზე, რომელიც აკმაყოფილებს ინსტალაციის მოთხოვნებს.
- ნუ გამოიყენებთ მოწყობილობას ინსტალაციის ინსტალაციამდე.
- თუ ავეჯის პანელი დაყენებული არაა, კარი შეიძლება მოულოდნელად დაიხუროს. სხეულის დაზიანების რისკის თავიდან ასაცილებლად, ფრთხილად გააღეთ მოწყობილობის კარი. დამონტაჟების შემდეგ, დარწმუნდით, რომ პლასტმასის საფარები ადგილზე მყარადაა ჩამაგრებული. კარის გვერდებზე არსებული პლასტმასის საფარების დაზიანებამ ან მოხსნამ შესაძლოა გავლენა მოახდინოს მოწყობილობის ფუნქციონალზე და შესაძლოა გამოიწვიოს სხეულის დაზიანება. პლასტმასის საფარის დაზიანების შემთხვევაში, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის-ცენტრს მის ჩასანაცვლებლად.

### 2.2 ელექტრო კავშირი

#### ⚠ გარფთხილება!

ხანძრისა და ღენის დარტყმის რისკი.

- გაფრთხილება: აღნიშნული მოწყობილობა შექმნილია რათა დამონტაჟდეს / დაუკავშირდეს შენობის დამიწების კავშირებს.
- დარწმუნდით, რომ ქარხნული პასპორტის პარამეტრები თავსებადი ელექტროქსელის კვებასთან.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სწორად დაყენებული დარტყმაგამძლე ბუდე.
- არ გამოიყენოთ მარავალშესაერთებლიანი გადამყვანები და დამაგრებლები.
- მოერიდეთ კვების შტეფსელისა და კვების კაბელის დაზიანებას. თუ საჭიროა მათი გამოცვლა, დაუკავშირდით ჩვენს ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
- შტეფსელი როზეტთან შეაერთეთ მხოლოდ დამონტაჟების ბოლოს და უზრუნველყავით, რომ შტეფსელი მისაწვდომი იყოს.
- არ მოქაჩოთ კაბელი მოწყობილობის გამოსართავად. ყოველთვის მოქაჩეთ შტეფსელით.

### 2.3 წყლის დაკავშირება

#### ⚠ გარფთხილება!

ღენის დარტყმის რისკი.

- არ გააფუჭოთ წყლის შლანგები.
- ახალ და ისეთ მილებთან მიერთებამდე, რომლებიც დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენებოდა, რემონტის ან ახალი მოწყობილობების (მაგ. წყლის მთვლელების) დამონტაჟების შემდეგ გაუშვით წყალი სუფთა წყლის წამოსვლამდე.
- შეამოწმეთ წყლის გაჟონვაზე პირველი გამოყენებისას ან მის შემდეგ.

- წყლის შემშვები შლანგის დაზიანების შემთხვევაში დაუყოვნებლივ დაკეტეთ ონკანი და გამოაერთეთ ელექტროჩანგალი მტეფსელიდან. წყლის შემშვები შლანგის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვისცენტრს.
- დენის გათიშვა წყლის დამცავი სისტემის დეაქტივაციას გამოიწვევს, რაც დატბორვის რისკს ზრდის.
- წყლის შემშვებ შლანგს აქვს უსაფრთხოების სარკველი და ბუდე, რომელშიც შიდა ქსელის კაბელია.

## 2.4 გამოყენება

- მოწყობილობას მთლიანად ადვილად აალებადი პროდუქტები ან ადვილად აალებადი პროდუქტებით დასველებული ნივთები.
- ჭურჭლის სარეცხი მანქანის სარეცხი საშუალებები საშიშია. მიჰყევით სარეცხი საშუალების შეფუთვაზე არსებულ უსაფრთხოების ინსტრუქციებს.
- ნუ დაღვეთ ან ითამაშებთ მოწყობილობაში არსებული წყლით.
- დაელოდეთ პროგრამის დასრულებას ჭურჭლის ამოღებამდე, რადგან ჭურჭელზე შეიძლება დარჩენილი იყოს სარეცხი საშუალება.
- მოწყობილობაში ნუ შეინახავთ საგნებს ან ძალის გამოყენებით დააწვებით მის გახსნილ კარს.
- პროგრამის მუშაობის განმავლობაში მოწყობილობის კარის გახსნის შემთხვევაში, შესაძლოა ცხელი ორთქლი გამოიყოს.

## 2.5 შიდა განათება

### გარფთხილება!

დენის დარტყმის, ტრავმის მიღების და მოწყობილობის დაზიანების რისკი.

- შიდა განათების შესაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვისცენტრს.
- ამ მოწყობილობას გააჩნია შიდა სანათი, რომელიც კარის გაღებისას ან მოწყობილობის მაშინ ჩართვისას, როდესაც კარი ღიაა, ირთვება. კარის დახურვისას, მოწყობილობის გათიშვისას ან გარკვეული დროის გასვლის შემდეგ, სანათი ავტომატურად ითიშება.

## 2.6 სერვისი

- მოწყობილობის შესაკეთებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის

- ცენტრს. გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები.
- საკუთარი ძალებით ან არაპროფესიულმა შეკეთებამ შესაძლოა, გამოიწვიოს საფრთხე ან გარანტიის მოქმედების გაუქმება.
- მოდელის წარმოების შეწყვეტიდან სულ მცირე 7 წლის განმავლობაში შემდეგი სათადარიგო ნაწილებია ხელმისაწვდომი: ძრავი, ცირკულაციისა და დრენაჟის ტუმბო, გამათბობელი და გამათბობელი ელემენტები, მათ შორის გამათბობელი ტუმბოები, მილები და შესაბამისი აღჭურვილობა, მათ შორის შლანგები, სარკველები, ფილტრები და წყლის შემაკავებლები, კარის აწყობისთვის საჭირო სტრუქტურული და შიდა ნაწილები, ნაბეჭდი პლატები, ელექტრონული ეკრანები, წნევის გადამრთველები, თერმოსტატები და სენსორები, პროგრამული და ჩამყვანი პროგრამული უზრუნველყოფები, მათ შორის, პარამეტრების ჩამოყრის პროგრამა. მოდელის წარმოების შეწყვეტიდან სულ მცირე 10 წლის განმავლობაში შემდეგი სათადარიგო ნაწილებია ხელმისაწვდომი: კარის ანჯამები და მამჭიდროებლები, სხვა მამჭიდროებლები, სასხურებელი მკლავები, დრენაჟის ფილტრები, შიდა თაროები და პლასტიკის მაკომპლექტებული ნაწილები, როგორიცაა კალათები და თავსახურები. თქვენს ქვეყანაში ეს პერიოდი შეიძლება უფრო ხანგრძლივი იყოს. დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად ეწვიეთ ჩვენს ვებ-საიტს.
- ზოგადრთი სათადარიგო ნაწილი ხელმისაწვდომია მხოლოდ პროფესიონალი შემკეთებლებისთვის და შესაძლოა, არ იყოს მოდელის შესაფერისი.
- პროდუქტში არსებული ნათურა(ები) და სათადარიგო ნათურის ნაწილები დამოუკიდებლად უნდა შეიძინოთ: ეს ნათურები განკუთვნილია ექსტრემალური ფიზიკური პირობებისათვის საყოფაცხოვრებო დანადგარებში, როგორიც არის ტემპერატურა, ტენიანობა და ასევე იღებენ სასიგნალო ინფორმაციას დანადგარის საოპერაციო სტატუსის შესახებ. ისინი არ არის განკუთვნილი სხვა დანადგარებში გამოყენებისათვის და საყოფაცხოვრებო ოთახების გასანათებლად.

## 2.7 განკარგვა

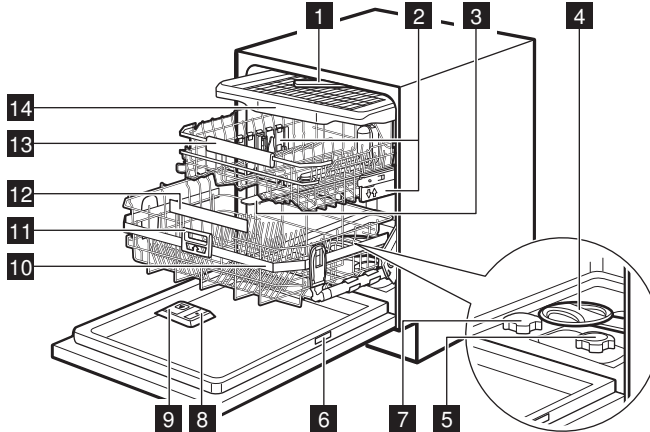
### ⚠ გარფთხილება!

დაზიანებისა ან დაზუთვის რისკი.

- გამორთეთ მოწყობილობა დენის მთავარი წყაროდან.

- მოჭერით კვების კაბელი და გადააგდეთ.
- მოსწენით კარის დამჭერი, ბავშვები და შინაური ცხოველები მოწყობილობაში რომ არ ჩაიკეტონ.

## 3. პროდუქტის აღწერა



- 1 ზედა სასხურებელი მკლავი
- 2 კალათის სიმაღლის მარეგულირებლები
- 3 ზედა სასხურებელი მკლავი
- 4 ქვედა სასხურებელი მკლავი
- 5 ფილტრები
- 6 ქარხნული პასპორტი
- 7 მარილის კონტეინერი
- 8 გავლების საშუალების დისპენსერი
- 9 სარეცხი საშუალების დისპენსერი
- 10 ComfortLift® კალათი
- 11 სასხლეტი სახელური
- 12 ქვედა კალათის სახელური
- 13 ზედა კალათი
- 14 მჭერი ინსტრუმენტების უჯრა

### 3.1 ქარხნული პასპორტი



- A. QR კოდი
- B. მოდელის სახელი
- C. პროდუქტის ნომერი
- D. ერიული ნომერი
- E. პროდუქტის ტიპი
- F. ელექტრული მახასიათებლები

QR კოდი შეიძლება ორი გზით იყოს გამოყენებული.

დაასკანირეთ QR კოდი თქვენი მობილური მოწყობილობის კამერის მეშვეობით აპლიკაციების მაღაზიაში აპლიკაციის გვერდის გასახსნელად. დააინსტალეთ აპი.

აპში წარმოდგენილი სკანერით დაასკანერეთ QR კოდი, რათა დააკავშიროთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანა მობილურ მოწყობილობასთან.

### 3.2 TimeOnFloor

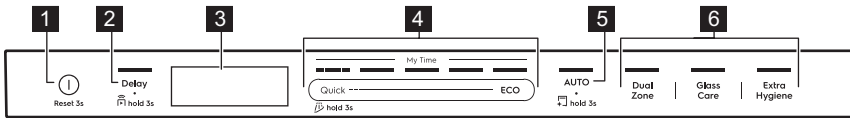
ფუნქცია ასახავს შემდეგ ინფორმაციას ძირზე, მოწყობილობის კარის ქვემოთ:

- დარჩენილი დრო პროგრამის დაწყების შემდეგ.
- 0:00 და CLEAN, როდესაც პროგრამა დასრულდება.

- DELAY და უკუთვლის ხანგრძლივობა, როცა დაწყების დაყოვნება იწყება.
- შეცდომის კოდი, როდესაც მოწყობილობა გაუმართავია.

❗ როდესაც AirDry ფუნქცია კარს გახსნის, TimeOnFloor ფუნქცია გამოირთვება. გაშვებული პროგრამის დარჩენილი დროის შესამოწმებლად დახედეთ მართვის პანელის ეკრანს.

## 4. კონტროლის პანელი



- 1 ჩართა-გამორთვის ღილაკი / განულების ღილაკი
- 2 დაყოვნებული დაწყების ღილაკი / დისტანციური დაწყება ღილაკი
- 3 დისპლეი
- 4 My Time პროგრამების სარჩევი ზოლი
- 5 AUTO პროგრამის ღილაკი / MachineClean პროგრამის ღილაკი
- 6 პროგრამის ვარიანტების ღილაკები

### 4.1 ინდიკატორები დისპლეიზე

ენერგიის საზომი მიუთითებს არჩეული პროგრამის და ვარიანტის ენერგოეფექტურობის დონეზე. რაც მეტი სეგმენტია ანთებული, მით უფრო ნაკლებია მოხმარება. ის გამორთულია Quick, QuickRinse და MachineClean პროგრამების შემთხვევაში.

**ECO** ის ირთვება, როდესაც ირჩევთ ECO პროგრამას. იხილეთ თავი „პროგრამები და ოპციები“. თუ ინდიკატორი ჩართული არაა, იხილეთ გავლების დამზადრე საშუალების დონის აღწერა თავში „პარამეტრები“.

ირთვება მაშინ, როდესაც საჭიროა გავლების საშუალების დისპენსერის შევსება. იხილეთ თავი „პირველად გამოყენებამდე“.

☞ ირთვება მაშინ, როდესაც საჭიროა მარილის კონტეინერის შევსება. იხილეთ თავი „პირველად გამოყენებამდე“.

☞ ის ირთვება, როდესაც უსადენო კავშირს ააქტიურებთ. რაც უფრო სუსტია Wi-Fi სიგნალი, მით უფრო მცირეა ინდიკატორი. იხილეთ თავი „უსადენო კავშირი“.

☞ ის ირთვება როდესაც Wi-Fi სიგნალი ჩაქრება. იხილეთ თავი „პრობლემის აღმოფხვრა“.

☞ ის ირთვება, როდესაც დისტანციური დაწყება ფუნქციას ააქტიურებთ. იხილეთ თავი „უკვლდლიური გამოყენება“.

☞ ჩართულია თქვენ მიერ გაშრობის ფაზის პროგრამის არჩევისას. იხილეთ თავი „პროგრამები და ოპციები“.

☞ ის ირთვება, როდესაც ირჩევთ პროგრამას გაშრობის ფაზის გარეშე. იხილეთ თავი „პროგრამები და ოპციები“.

☞ ის ირთვება, როდესაც ირჩევთ QuickRinse პროგრამას. იხილეთ თავი „პროგრამები და ოპციები“.

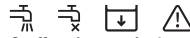
☞ ის ირთვება როდესაც უნდა გაუშვათ MachineClean პროგრამა და ამ პროგრამის ჩართვისას. იხილეთ თავი „მოვლა და დასუფთავება“.



ის ირთვება დაყოვნებული ჩართვის პარამეტრის დაყენებისას. იხილეთ თავი „ყოველდღიური გამოყენება“.



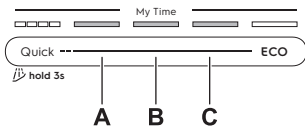
ის ციმციმებს, როცა აპაუზებთ რეცხვის ციკლს ან აყოვნებთ უკუთვლას მოწყობილობის კარის გაღებით. იხილეთ თავი „ყოველდღიური გამოყენება“.



მოწყობილობის გაუმართაობის შემთხვევაში, ხარვეზების ინდიკატორები გამოჩნდება ხარვეზების კოდებთან ერთად. ხარვეზების კოდები იხილეთ თავში „პრობლემის აღმოფხვრა“.

## 5. პროგრამები და ოპციები

### 5.1 ჭურჭლის რეცხვის პროგრამები



#### Quick

ახლად დაბინძურებული თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისა და კოვზებისთვის. ფაზები: ჭურჭლის რეცხვა 60°C-ზე, გავლება 50°C-ზე, AirDry. პროგრამა არ მოიცავს გამრობის ფაზას და გავლების დამხმარე საშუალების გამოყენებას. ნივთებიანი ჭურჭლის მანქანის კარი ღია დატოვით ჰაერზე გასაშრობად.

#### A. 1h00m

ახალი, მცირედ შემშრალი დაბინძურების მქონე თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისა და კოვზებისთვის. ფაზები: ჭურჭლის რეცხვა 65°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 55°C-ზე, გამრობა, AirDry.

#### B. 1h30m

საშუალო, ოდნავ შემშრალი დაბინძურების მქონე თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისა და კოვზებისთვის. ფაზები: ჭურჭლის რეცხვა 65°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 60°C-ზე, გამრობა, AirDry.

#### C. 2h00m

საშუალო, ოდნავ შემშრალი დაბინძურების მქონე თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისთვის, კოვზებისთვის, ქვაბებისა და ტაფებისთვის. ფაზები: ჭურჭლის რეცხვა 65°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 55°C-ზე, გამრობა, AirDry.

### ECO

ეს პროგრამა ზომიერად დაბინძურებული თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისთვის, კოვზებისთვის, ქვაბებისა და ტაფებისთვის წყლისა და ენერგიის მოხმარების ყველაზე ეფექტიან გამოყენებას გთავაზობთ. ფაზები: წინასწარი რეცხვა, ჭურჭლის რეცხვა 50°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 40°C-ზე, გამრობა, AirDry. აღნიშნული წარმოადგენს სტანდარტულ პროგრამას საგამოცდო ინსტიტუტებისთვის. ეს პროგრამა ეკოდიზაინის მარეგულირებელი კომისიის (EU) 2019/2022 რეგულაციის მოთხოვნებთან შესაბამისობის შესაფასებლად გამოიყენება.

### AUTO

ნებისმიერი ხარისხის თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისთვის, კოვზებისთვის, ქვაბებისა და ტაფებისთვის. ფაზები: წინასწარი რეცხვა, ჭურჭლის რეცხვა 55°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 55-60°C-ზე, გამრობა, AirDry, ამ ჰკვიან ციკლს გააჩნია მგრძნობელობა ტვირთის ზომისა და დაბინძურების დონის მიმართ. ეს ავტომატურად არეგულირებს ჭურჭლის რეცხვის ტემპერატურას, ხანგრძლივობას და წყლის ხარისხს ოპტიმალური რეცხვისა და შრობის შედეგების მისაღებად.

### 5.2 პროგრამის ვარიანტები

#### DualZone

ვარიანტი ქმნის ორ საწმენდ ზონას. ქვედა კალათაში გამოიყენება წყლის მაქსიმალური წნევა ღრმა, სუფთა ქვაბების და ტაფების გამოსავლებად. ზედა კალათაში ფრთხილად გამოიყენება ზომიერი წნევა დელიკატური ჭურჭლის გასარეცხად. ამ ვარიანტს არ აქვს ზეგავლენა წყლისა და ენერგიის

მოხმარებაზე. შეეხება Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m პროგრამებს.

### GlassCare

ამ ვარიანტის არჩევისას ტემპერატურის სწრაფი ცვლილებების თავიდან აცილებით, დაცულია დელიკატური, განსაკუთრებით მინის ჭურჭელი. ამ ვარიანტის არჩევისას, ჭურჭლის სარეცხი ტემპერატურა შემოიფარგლება 45°C-ით ფრთხილი მაგრამ ეფექტური რეცხვის უზრუნველსაყოფად. შეეხება Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m პროგრამებს.

### ExtraHygiene

ეს ვარიანტი უზრუნველყოფს უკეთეს შედეგებს ჰიგიენის კუთხით, რადგან საბოლოო წყლის გავლების ფაზაში მინიმუმ 10 წუთით ინარჩუნებს 65°C-ზე მეტ ტემპერატურას. ეს პროგრამა აშორებს ბაქტერიებისა და ვირუსების 99,9999%-ზე მეტს. ტესტირებულია Micrococcus luteus-სა და MS2 ბაქტერიოფაგზე კომპანიის Swissatest Testmaterialien AG მიერ (ტესტირების ანგარიშის # 20212029). შეეხება Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m პროგრამებს.

## 5.3 სპეციალური პროგრამები

### QuickRinse

პროგრამა განაახლებს ჭურჭელს, რომელიც შეიძლება მოგვიანებით გაირეცხოს. ამ პროგრამასთან კომბინაციაში ნუ გამოიყენებთ სარეცხ საშუალებას. იხილეთ თავი „ყოველდღიური გამოყენება“.

### MachineClean

პროგრამა ასუფთავებს მოწყობილობის შიდა ნაწილს 65°C-ზე, ეფექტურად აშორებს დაგროვებულ კირის ნადებს და ცხიმს ხანგრძლივ, ეფექტური მუშაობისთვის. იხილეთ თავი „მოვლა და დასუფთავება“.

## 5.4 დამატებითი ოფციონები აპლიკაციებში

ჭურჭლის სარეცხი მანქანის დამატებით ვარიანტზე წვდომისათვის, ჭურჭლის სარეცხი მანქანა აპლიკაციას დაუკავშირეთ. იხილეთ თავი „უსადენო კავშირი“.

**ExtraQuiet:** გაააქტიურეთ ეს დამატებითი ვარიანტი აპლიკაციის საშუალებით ჭურჭლის რეცხვის უფრო მშვიდი ციკლისთვის. ენება შერჩეულ პროგრამებს.

## 5.5 მოხმარების მნიშვნელობები

**A** - პროგრამა, **B** - წყალი (ლ), **C** - ენერგია (კვტ/სთ), **D** - ხანგრძლივობა (წთ).

| A            | B    | C     | D   |
|--------------|------|-------|-----|
| Quick        | 8.5  | 0.475 | 30  |
| QuickRinse   | 4.0  | 0.150 | 15  |
| 1h00m        | 10.5 | 1.000 | 60  |
| 1h30m        | 10.5 | 1.000 | 90  |
| 2h00m        | 10.5 | 0.900 | 120 |
| ECO          | 8.4  | 0.488 | 310 |
| AUTO         | 12.5 | 1.000 | 180 |
| MachineClean | 10.0 | 0.575 | 60  |

წყლის წნევასა და ტემპერატურას, ელექტროენერგიის მიწოდების ცვალებადობას, პარამეტრებს, ჭურჭლის ოდენობას და დაბინძურების ხარისხს შეუძლია მნიშვნელობების შეცვლა.

პროგრამის ECO -სგან განსხვავებული მნიშვნელობები, მხოლოდ მითითებითი ხასიათისაა.

## 5.6 ინფორმაცია შედარებითი ტესტებისთვის

შესრულების ტესტების ჩასატარებლად საჭირო ინფორმაციის მისაღებად (მაგ.: EN60436 -ების შესაბამისად), გააგზავნეთ ელფოსტა შემდეგ მისამართზე:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

თქვენს თხოვნაში შეფასების ფირფიტაზე მოცემული პროდუქტის ნომრის კოდი (PNC) მიუთითეთ.

თქვენი ჭურჭლის სარეცხი მანქანის შესაბამის ნებისმიერი სხვა კითხვის არსებობის შემთხვევაში, მომსახურების სახელმძღვანელო იხილეთ, რომელიც მოჰყვება თქვენს მოწყობილობას.

## 6. პარამეტრები

### 6.1 პარამეტრების მიმოხილვა

შეცვალეთ პარამეტრები დაყენების რეჟიმში ან აპლიკაციაში.

#### Language [ენა]

დააყენეთ სასურველი ენა. ნაგულისხმევი: ინგლისური.

#### WiFi

აირჩიეთ ON [ჩართვა] უსადენო კავშირის ჩასართავად ან OFF [გამორთვა] მის გამოსართავად. იმ შემთხვევაში, თუ ჭურჭლის სარეცხი მანქანა შეერთებულია უსადენო კავშირთან, შეგიძლიათ შეამოწმოთ IP და MAC მისამართები და ასევე, შეცვალოთ ქსელში შესასვლელი მონაცემები. იხილეთ თავი „უსადენო კავშირი“.

#### Forget network [ქსელის დავიწყება]

აირჩიეთ YES [დიახ] ქსელში შესასვლელი მონაცემების შესაცვლელად. აირჩიეთ NO [არა] გასასვლელად. იხილეთ თავი „უსადენო კავშირი“.

#### Water hardness [წყლის სიხისტე]

დაარეგულირეთ წყლის დამარბილებლის დონე (1-10) წყლის სიხისტის მიხედვით. ნაგულისხმევი: 5.<sup>1)</sup>

#### Rinse aid level [წყლის გავლების დამხმარე საშუალების დონე]

დაარეგულირეთ გავლების დამხმარე საშუალების დონე (0-8). ნაგულისხმევი: 8.<sup>1)</sup>

#### Brightness [სიკაშკაშე]

დაარეგულირეთ დისპლეის სიკაშკაშე (0-9).

#### AirDry

აირჩიეთ ON [ჩართვა] იმისთვის, რომ ჩართოთ ან OFF [გამორთვა] იმისთვის, რომ გამორთოთ AirDry ფუნქცია. ნაგულისხმევი: ON [ჩართვა].<sup>1)</sup>

#### Hour usage [საათობრივი გამოყენება]

აირჩიეთ ON [ჩართვა] იმისთვის, რომ გააქტიუროთ ან OFF [გამორთვა] იმისთვის, რომ გამორთოთ დილაკის ხმა დაჭერისას. ნაგულისხმევი: ON [ჩართვა].

#### Push2Open

აირჩიეთ ON [ჩართვა] იმისთვის, რომ გააქტიუროთ ან OFF [გამორთვა] იმისთვის, რომ გამორთოთ დაჭერით კარის გაღება. ნაგულისხმევი: ON [ჩართვა].

#### TimeOnFloor

აირჩიეთ ON [ჩართვა] იმისთვის, რომ ჩართოთ ან OFF [გამორთვა] იმისთვის, რომ გამორთოთ TimeOnFloor ფუნქცია. ნაგულისხმევი: ON [ჩართვა].

#### Key tones [დილაკის ტონები]

აირჩიეთ ON [ჩართვა] იმისთვის, რომ ჩართოთ ან OFF [გამორთვა] იმისთვის, რომ გამორთოთ აკუსტიკური სიგნალი პროგრამის დასრულებისთვის. ნაგულისხმევი: OFF [გამორთვა].

#### Reset settings [პარამეტრების განულება]

შეამოწმეთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანის გამოყენების საათების საერთო რაოდენობა. მთვლედი ჩერდება 65535-ზე.

#### PNC [PNC ნომერი]

შეამოწმეთ თქვენი მოწყობილობის PNC ნომერი. მიუთითეთ ნომერი როდესაც მიმართავთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

#### End sound [დასრულების ხმა]

აირჩიეთ YES [დიახ] მოწყობილობის ქარხნულ პარამეტრებზე გადასაყენებლად. პარამეტრი არ შეცვლის გამოყენების საათებს. პარამეტრი არ შეცვლის უსადენო კავშირის დაყენებულ პარამეტრებს. აირჩიეთ NO [არა] გასასვლელად.

### 6.2 დაყენების რეჟიმი

#### დაყენების რეჟიმში შესასვლელად

დაყენების რეჟიმში შეგიძლიათ შეხვიდეთ პროგრამის დაწყებამდე. დაყენების რეჟიმში ვერ შეხვალთ, როცა პროგრამა ჩართულია.

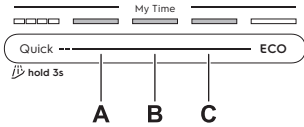
ხანგრძლივად დააჭირეთ ECO-სა და AUTO-ს 3 წამის განმავლობაში.

დისპლეი აჩვენებს პირველ პარამეტრს: Language [ენა].

<sup>1)</sup> დამატებითი დეტალები იხილეთ მოცემულ თავში.

## დაყენების რეჟიმში ნავიგაციის წესი

გამოიყენეთ My Time არჩევის ზოლი პარამეტრების რეჟიმში გადასასვლელად.



- A. წინა ღილაკი
- B. დადასტურება ღილაკი
- C. შემდეგი ღილაკი

გამოიყენეთ წინა და შემდეგი ღილაკები ძირითად პარამეტრებს შორის გადასართავად და მათი მნიშვნელობის შესაცვლელად. გამოიყენეთ დადასტურება არჩეულ პარამეტრში შესასვლელად და მისი მნიშვნელობის შეცვლის დასადასტურებლად.

### პარამეტრის შეცვლის წესი

დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა პარამეტრების დაყენების რეჟიმშია.

1. დააჭირეთ ღილაკებს წინა ან შემდეგი პარამეტრის ასარჩევად.

ეკრანზე ნაჩვენებია მიმდინარე პარამეტრის სახელი და მისი ამჟამინდელი მნიშვნელობა.

2. დააჭირეთ დადასტურება-ს პარამეტრის შესაყვანად.

ეკრანი აჩვენებს ხელმისაწვდომ მნიშვნელობებს.

3. მნიშვნელობის შესაცვლელად დააჭირეთ წინა-ს ან შემდეგი-ს.

4. დააჭირეთ ღილაკზე დადასტურება პარამეტრის დასადასტურებლად.

პარამეტრი შენახულია. მოწყობილობა უბრუნდება პარამეტრების სიას.

5. დაყენების რეჟიმიდან რომ გახვიდეთ, ერთდროულად დააჭირეთ ECO-სა და AUTO-ს დააზღოვებით 3 წამის განმავლობაში.

მოწყობილობა უბრუნდება პროგრამის არჩევას.

შენახული პარამეტრები მოქმედი რჩება, სანამ მათ ხელახლა არ შეცვლით.

❗ მოწყობილობა პარამეტრების დაყენების რეჟიმიდან გამოვა თუ 10 წამის განმავლობაში არცერთ ღილაკს არ დააჭირთ.

## 6.3 წყლის დამარბილებელი

წყლის დამარბილებელი მოწოდებული წყალს აცლის მინერალებს, რომლებსაც შეიძლება უარყოფითი ეფექტი ჰქონდეს რეცხვის შედეგებსა და მოწყობილობაზე.

რაც უფრო მაღალია ამ მინერალების შემცველობა, მით უფრო ხისტია წყალი. წყლის სიხისტე შესაბამისი სკალებით იზომება.

წყლის დამარბილებლის დონე უნდა დარეგულირდეს თქვენი წყლის სიხისტის შესაბამისად. რეცხვის მაქსიმალურად ეფექტურობის უზრუნველყოფისთვის და მარილის ინდიკატორის გამართულად მუშაობისთვის აუცილებელია დამარბილებლის დონის სწორად მითითება, მიუხედავად გამოყენებული სარეცხი საშუალების ტიპისა. ადგილობრივ წყალმომარაგების უწყებას შეუძლია მოგაწოდოთ ინფორმაცია თქვენს რაიონში წყლის სიხისტესთან დაკავშირებით.

❗ დამარბილებელი აგენტის შემცველ მულტიტაბლეტებს წყლის დარბილების შეზღუდული ეფექტურობა აქვთ. იხილეთ პროდუქტის შეფუთვა.

### წყლის სიხისტე

| °dH       | °fH       | მმოლ/ლ      | მგ/ლ (ნაწ/მლნ) | °Clark    | L <sup>1)</sup> |
|-----------|-----------|-------------|----------------|-----------|-----------------|
| 47<br>-50 | 84<br>-90 | 8.4<br>-9.0 | 835<br>-904    | 58<br>-63 | 10              |
| 43<br>-46 | 76<br>-83 | 7.6<br>-8.3 | 755<br>-834    | 53<br>-57 | 9               |
| 37<br>-42 | 65<br>-75 | 6.5<br>-7.5 | 645<br>-754    | 46<br>-52 | 8               |
| 29<br>-36 | 51<br>-64 | 5.1<br>-6.4 | 505<br>-644    | 36<br>-45 | 7               |
| 23<br>-28 | 40<br>-50 | 4.0<br>-5.0 | 395<br>-504    | 28<br>-35 | 6               |
| 19<br>-22 | 33<br>-39 | 3.3<br>-3.9 | 325<br>-394    | 23<br>-27 | 5               |
| 15<br>-18 | 26<br>-32 | 2.6<br>-3.2 | 255<br>-324    | 18<br>-22 | 4               |

| °dH       | °fH       | მმოლ/ლ      | მგ/ლ (ნაწ/მლნ) | °Clark    | L <sup>1)</sup> |
|-----------|-----------|-------------|----------------|-----------|-----------------|
| 11<br>-14 | 19<br>-25 | 1.9<br>-2.5 | 185<br>-254    | 13<br>-17 | 3               |
| 4<br>-10  | 7<br>-18  | 0.7<br>-1.8 | 70<br>-184     | 5<br>-12  | 2               |
| <4        | <7        | <0.7        | <70            | < 5       | 1               |

1) წყლის დამარბილებლის დონე

წყლის დამარბილებელი გადის ავტომატური რეგენერაციის პროცესს. 2)

## 6.4 წყლის სავლები საშუალების დონე

წყლის სავლები საშუალება აუმჯობესებს გაშრობის შედეგებს. იგი ცხელი გავლების ფაზის განმავლობაში ავტომატურად გამოთავისუფლებს. შეგიძლიათ დააყენოთ გაშვებული სავლები საშუალების ოდენობა.

როდესაც წყლის სავლების საშუალების

დისპენსერი ცარიელია, ჩართულია ინდიკატორი და ის წყლის სავლები საშუალების შევსების საჭიროების შესახებ შეგატყობინებთ. თუ შრობის შედეგები მხოლოდ მულტი ტაბლეტების გამოყენების დროს არის დამაკმაყოფილებელი, შეგიძლიათ გათიშოთ დისპენსერი და ინდიკატორი. თუმცა, შრობის საუკეთესო შესრულებისთვის, ყოველთვის გამოიყენეთ სავლები საშუალება და სავლები საშუალების ინდიკატორი ჩართულ მდგომარეობაში გქონდეთ.

როდესაც ECO პროგრამა შეირჩევა, თუ ეკრანზე ECO ინდიკატორი არ არის აქტიური და ენერგიის მრიცხველი

აჩვენებს ენერგიის მოხმარების ზრდას, მოწყობილობამ შეიძლება გაზარდოს საბოლოო გავლების ტემპერატურა გაშრობის ეფექტის შესანარჩუნებლად. ნაგულისხმევი შესრულებისა და ეფექტურობის აღსადგენად ECO პროგრამის შემთხვევაში, გაშრობის შედეგის გასაუმჯობესებლად შეავსეთ დისპენსერი. ეს ქცევა არ შეინიშნება, თუ დისპენსერი გამორთულია ან თუ მოწყობილობა არ არის აღჭურვილი ამ ფუნქციით.

იმისთვის, რომ გათიშოთ სავლები საშუალების დისპენსერი და ინდიკატორი, სავლები საშუალების დონე 0-ზე დააყენეთ.

## 6.5 AirDry

AirDry შრობის შედეგებს ენერგიის ნაკლები მოხმარებით აუმჯობესებს. მოწყობილობის კარი ავტომატურად იღება გაშრობის ფაზაში და შეღებული რჩება. ამ ფუნქციის გათიშვამ შეიძლება შეამციროს გაშრობის ეფექტურობა.

AirDry ავტომატურად აქტიურდება ყველა პროგრამის შემთხვევაში -ის გარდა.

როდესაც კარი იღება, ეკრანზე მიმდინარე პროგრამის დარჩენილი დრო აისახება.

შრობის ფაზისა და კარის გაღების დროის ხანგრძლივობა დამოკიდებულია შერჩეულ პროგრამასა და პარამეტრებზე.

### სიფრთხილე!

ნუ ეცდებით მოწყობილობის კარის დახურვას ავტომატური გაღებიდან 2 წუთის განმავლობაში. ამან, შესაძლოა, მოწყობილობის დაზიანება გამოიწვიოს.

2) წყლის დამარბილებლის სწორი გამოყენებისთვის, დამარბილებელი მოწყობილობის პოლიმერი რეგულარულად უნდა აღდგეს. ეს პროცესი ავტომატურია და ჭურჭლის სარეცხი მანქანის ჩვეულებრივი მუშაობის ნაწილია. რეგენერაციის სიხშირე დამოკიდებულია წყლის დამარბილებლის დონის პარამეტრზე. რაც უფრო მაღალია დონე, მით უფრო ხშირად ხდება რეგენერაცია. მაღალი დონეების არჩევის შემთხვევაში, რეგენერაცია რეცხვის ციკლის მიმდინარეობისას ორჯერ ხდება: რეცხვის ეტაპზე და ბოლო გავლების შემდეგ. დაბალი დონის არჩევის შემთხვევაში, რეგენერაცია მხოლოდ ბოლო გავლების შემდეგ ხდება. დამარბილებლით გავლება ხდება შემდგომი ციკლის დასაწყისში. მაღალი დონის არჩევის შემთხვევაში, ეს პროცესი დამატებით მიმდინარეობს ჭურჭლის რეცხვის ეტაპის დასრულების შემდეგ. დამარბილებლის გავლება სრულდება სრული დრენაჟით. რეგენერაცია ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას მაქსიმუმ 5 წთ-ით, წყლის მოხმარებას მაქსიმუმ 4 ლ-ით ელექტროენერგიის მოხმარებას 2 ვტ/სთ-ით. ამჟამად მოქმედი ლაბორატორიული სტანდარტების პირობებში, სადაც წყლის სისხისტე არის 2.5 მმოლ/ლ (წყლის დამარბილებლის დონე: 3), რეგენერაცია მოხდება ყოველი 62 ლ წყლის გამოყენების შემდეგ. წყლის ტემპერატურის, წყლის წნევისა და ელექტრომიწოდების ვარიაციების მნიშვნელობები შესაძლოა შეიცვალოს.

## 7. უსადენო კავშირი

დააყენეთ უსადენო კავშირი, რომ აკონტროლოთ თქვენი ჭურჭლის სარეცნი მანქანა თქვენი მობილური მოწყობილობიდან, აპის მეშვეობით.

### Wi-Fi მოდულის პარამეტრები

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Wi-Fi მოდული          | NIUS-SA           |
| სიხშირე               | 2,412 - 2,472 გჰც |
| პროტოკოლი             | IEEE 802.11 b-g-n |
| მაქსიმალური სიმძლავრე | <20 dBm           |
| დაშიფვრა              | WPA2, WPA2/WPA3   |

### 7.1 როგორ დააყენოთ უსადენო კავშირი

ჭურჭლის სარეცნი მანქანის დასაკავშირებლად დაგჭირდებათ:

- უსადენო ქსელი ჩართული ინტერნეტ კავშირით.
  - უსადენო ქსელთან დაკავშირებული მობილური მოწყობილობა.
1. აპის ჩამოსატვირთად დაასკანერეთ QR კოდი, რომელიც განთავსებულია მომხმარებლის სახელმძღვანელოს უკანა ყდაზე. აპლიკაციის ჩამოტვირთვა პირდაპირ App Store-დან შეგიძლიათ.
  2. მიჰყევით აპში მოცემულ ინსტრუქციას.
  3. ჭურჭლის სარეცნი მანქანის ჩართვა.
  4. უსადენო მოდულის გასააქტიურებლად გამოიყენეთ ერთ-ერთი ამ ორი მეთოდიდან:

- ხანგრძლივად დააჭირეთ Delay-სა და Quick-ს 2 წამის განმავლობაში.
- შედით პარამეტრების რეჟიმში, აირჩიეთ WiFi და დააყენეთ მისი მნიშვნელობა ON [ჩართვა]-ზე.

ჭურჭლის სარეცნი მანქანა აჩვენებს უსადენო მოდულის სტატუსს.

5. აპლიკაციაში შეიყვანეთ სახლის ქსელში შესასვლელი მონაცემები. წინააღმდეგ შემთხვევაში, ჭურჭლის სარეცნი მანქანა გარკვეული დროის შემდეგ გააუქმებს დაყენებულ პარამეტრს.

თუ კავშირი წარმატებით დაყენებულია, ჭურჭლის სარეცნი მანქანაზე აისახება დადასტურება.

პარამეტრის გასაუქმებლად გამორთეთ და ისევ ჩართეთ მოწყობილობა.

### 7.2 როგორ გადავტვირთოთ უსადენო კავშირი

თუ გსურთ სხვა უსადენო ქსელთან დაკავშირება ან მიმდინარე ქსელში შესვლის მონაცემების განახლება, ჯერ გადატვირთეთ უსადენო კავშირი.

შედიტ პარამეტრების რეჟიმში და გაააქტიურეთ პარამეტრი Forget network [ქსელის დავიწყება].

 ინდიკატორი გამორთულია.

დააყენეთ ახალი უსადენო კავშირი.

## 8. პირველად გამოყენებამდე

1. ხანგრძლივად დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს მოწყობილობის ჩართვამდე.
2. აირჩიეთ ენა.
3. დაარეგულირეთ წყლის დამარბილებლის დონე წყლის სიხისტის მიხედვით.
4. შეავსეთ მარილის კონტეინერი.
5. შეავსეთ გავლების საშუალების დისპენსერი.

6. შეავსეთ სარეცნი საშუალების დისპენსერი.
7. მოუშვით წყლის ონკანი.
8. ჩართეთ Quick პროგრამა წარმოების პროცესიდან ნარჩენების მოსაცილებლად. არ ჩააწყობთ ჭურჭელი კალათებში.

პროგრამის დაწყების შემდეგ, მოწყობილობა წყლის დამარბილებელში პოლიმერს განაახლებს და ეს პროცესი დაახლოებით 5 წუთამდე გაგრძელდება. რეცხვის ფაზა დაიწყება მხოლოდ

აღნიშნული პროცედურის დასრულების შემდეგ. ეს პროცედურა პერიოდულად განმეორდება.

## 8.1 მარილის კონტეინერი

### ⚠ სიფრთხილე!

გამოიყენეთ მხოლოდ ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისათვის განკუთვნილი რეგენერაციის მარილი. ნუ გამოიყენებთ სუფრის მარილს.

მარილი გამოიყენება წყლის დამარბილებელში პოლიმერების ხელახლა დასამუხტად და ყოველდღიური გამოყენების დროს რეცხვის კარგი შედეგების უზრუნველსაყოფად.

### მარილის კონტეინერის ავსების წესი

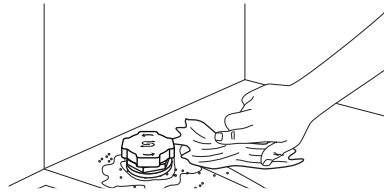
#### ➡ მნიშვნელოვანი

დარწმუნდით, რომ ComfortLift® კალათი ცარიელია და ჩაკეტილია აწეულ მდგომარეობაში.

1. შეატრიალეთ მარილის კონტეინერის ხუფი საათის საწინააღმდეგო მიმართულებით და მოხსენით.
2. ჩაასხით 1 ლ წყალი მარილის კონტეინერში (შეავსეთ მხოლოდ პირველ ჯერზე).
3. მოწოდებული ძაბრის საშუალებით აავსეთ მარილის კონტეინერი 1 კგ ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მარილით.



4. ფრთხილად შეანჯღრიეთ ძაბრი მისი სახელურით, ბოლო გრანულებიც რომ შიგნით მოხვდეს.
5. მოაშორეთ მარილი მარილის კონტეინერის ლიობიდან.

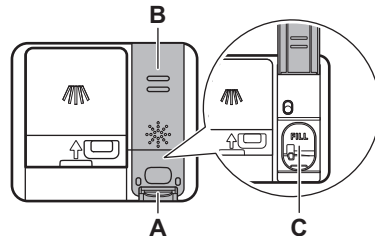


6. მარილის კონტეინერის დასახურად, შეაბრუნეთ თავსახური საათის ისრის მიმართულებით.

#### ➡ მნიშვნელოვანი

წყალი და მარილი შეიძლება გამოვიდეს მარილის კონტეინერიდან, როცა მას ავსებთ. კოროზიის თავიდან ასაცილებლად, შეავსეთ მარილის კონტეინერი და შემდეგ, დაუყოვნებლივ დაიწყეთ ჭურჭლის რეცხვის სრული ციკლი სარეცხი საშუალებით.

## 8.2 როგორ შევავსოთ გავლების დამხმარე საშუალების დისპენსერი



### ⚠ სიფრთხილე!

ეს განყოფილება (C) მხოლოდ სავლები საშუალებისთვისაა განკუთვნილი. ნუ შეავსებთ მას სარეცხი საშუალებით.

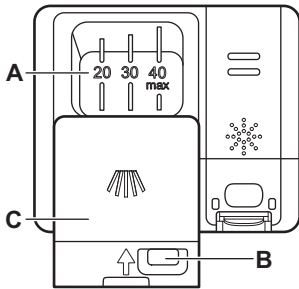
### ⚠ სიფრთხილე!

გამოიყენეთ მხოლოდ ჭურჭლისთვის განკუთვნილი გავლების დამხმარე საშუალებები.

1. თავსახურის გასახსნელად (A) დააჭირეთ გაღების ელემენტი (B).
2. დისპენსერში ჩაასხით გავლების დამხმარე საშუალება (C) სანამ სითხე არ მიაღწევს „FILL“ ნიშნულს.
3. დაღვრილი სავლები საშუალები შეწოვის უნარის მქონე ქსოვილით მოაშორეთ, რათა თავიდან აიცილოთ ზედმეტი ქაფის წარმოქმნა.

4. დახურეთ თავსახური. დარწმუნდით, რომ თავსახური პოზიციაში მყარად ხის.

### 8.3 სარეცხი საშუალების დისპენსერის შევსების წესი



#### ⚠ სიფრთხილე!

გამოიყენეთ მხოლოდ ჭურჭლისთვის განკუთვნილი დისპენსერები.

1. თავსახურის გასასხნელად (B) დააწეით გაღების ღილაკს (C).

2. მოათავსეთ სარეცხი საშუალება განყოფილებაში (A). არ გადააჭარბოთ „40 max“ ნიშნულს. შეგიძლიათ გამოიყენოთ სარეცხი საშუალება ტაბლეტების, ფხვნილის ან გელის ფორმით.

3. თუ პროგრამას აქვს წინასწარი რეცხვის ფაზა, ჭურჭლის სარეცხი მანქანის კარის შიდა ნაწილში 5 გრ.-მდე ოდენობის სარეცხი საშუალება მოათავსეთ.

4. დახურეთ თავსახური. დარწმუნდით, რომ თავსახური პოზიციაში მყარად ხის.

სარეცხი საშუალების დოზირების შესახებ ინფორმაციისათვის, პროდუქტის შეფუთვაზე იხილეთ მწარმოებლის ინსტრუქციები. ჩვეულებრივ, ნორმალური დაბინძურების მქონე ტანსაცმლის გასარეცხად საკმარისია გელისებური სარეცხი საშუალება 20 - 25 მლ ოდენობით ან ფხვნილისებური სარეცხი საშუალების 18 გრ.-მდე ოდენობით.

## 9. ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება

- წმენდის საუკეთესო შედეგების მისაღებად დაალაგეთ ნივთები კალათებში მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მითითებული წესით.
- წყალი და ენერგია რომ დაზოგოთ, აავსეთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანა ბოლომდე.
- არ გადატვირთოთ კალათა იმისთვის, რომ უზრუნველყოთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანის ეფექტური მუშაობა.
- დარწმუნდით, რომ კალათებში არაფერი ენება ან ფარავს ერთმანეთს. მხოლოდ ასეთ შემთხვევაში მისწვდება წყალი და გარეცხავს ჭურჭელს.
- მოწყობილობა მხოლოდ ჭურჭლის სარეცხ მანქანასთან თავსებადი საგნების გასარეცხად გამოიყენეთ.
- ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ნუ გარეცხავთ ხის, რქის, კალის, სპილენძის, ალუმინის, დელიკატური ორნამენტების მქონე ფაიფურის ან დაუცველი ნახშირბადის ფოლადის მასალისგან ან ვერცხლისგან დამზადებულ საგნებს. ამან შეიძლება გამოიწვიოს მათი დაზიანება,

- დეფორმაცია, ფერის შეცვლა, ორმოების გაჩენა, ჟანგი, დაბინძვება ან კოროზია.
- მოწყობილობაში წყლის შემწვავ საგნებს (ღრუბელს, საოჯახო ქსოვილებს) ნუ გარეცხავთ.
- მოათავსეთ ჩალრმავებული საგნები (ფინჯნები, ჭიქები და ტაფები) ღიობით ქვემოთ, რაც წყლის დაწრეტას ეხმარება..
- დარწმუნდით, რომ მინის ნაკეთობები ერთმანეთს არ ეხება.
- მსუბუქი ნივთები მოათავსეთ ზედა კალათში. დარწმუნდით, რომ საგნები თავისუფლად არ მოძრაობს.
- მჭრელი ინსტრუმენტები და მცირე საგნები მჭრელი ინსტრუმენტებისუფარაში მოათავსეთ.
- პროგრამის დაწყებამდე, დარწმუნდით, რომ სასურებლის მკლავები თავისუფლად მოძრაობას შეძლებს.
- დიდი ჭურჭლის მოსათავსებლად, დაარეგულირეთ ზედა კალათის სიმაღლე.

## 9.1 ComfortLift®

### ⚠ სიფრთხილე!

არ დაჯდეთ სადგარზე და არ მოახდინოთ კალათის ზედმეტი დატვირთვა.

### ⚠ სიფრთხილე!

ნუ გადააჭარბებთ მაქსიმალურ 18 კგ დატვირთვას.

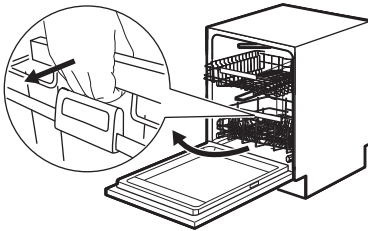
### ⚠ სიფრთხილე!

დარწმუნდით, რომ ნივთები კალათის ჩარჩოდან არ არის გადმოშვებული, რადგან ამან, როგორც ნივთები, ასევე ComfortLift® მექანიზმი შეიძლება დააზიანოს.

ComfortLift® მექანიზმი საშუალებას გაძლევთ ჰქვდა კალათი აწიოთ (მეორე კალათის დონეზე) და კვლავ ჩამოსწიოთ, რათა ჭურჭლის ჩატვირთვა და დაცლა მარტივად მოხდეს.

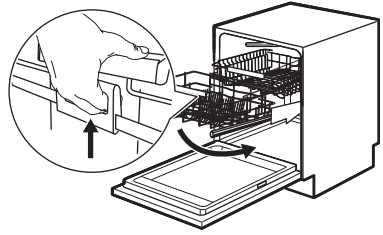
ჰქვდა კალათის დასატვირთად ან დასაცლელად:

1. კალათი აწიეთ მასზე დამაგრებული სახელურის გამოყენებით და მთლიანად გამოსწიეთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანიდან. სასწლეტი სახელური არ უნდა იქნას გამოყენებული.



კალათი ავტომატურად იკეტება ზედა დონეზე.

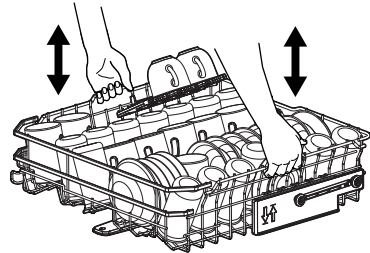
2. ფრთხილად მოათავსეთ ან ამოიღეთ ნივთები კალათიდან.
3. კალათის დასაწევად, მიუერთეთ სასწლეტი სახელური კალათის ჩარჩოს. მთლიანად აწიეთ სასწლეტი სახელური და ოდნავ აწიეთ კალათის სახელური, სანამ კალათი ორივე მხრიდან არ მოიხსნება.



როდესაც კალათი ჩაიხსნება, თაროს ჰქვემოთ დააწეკით. მექანიზმი, ჰქვედა დონეზე, თავის ნაგულისხმევ პოზიციაში ბრუნდება. დატვირთვის შესაბამისად, კალათის დაწევის ორი გზა არსებობს:

- თუ კალათი სრულად დატვირთულია თევშებით, ფრთხილად დააწეკით ჰქვემოთ.
- თუ კალათი ცარიელია ან ნახევრად დატვირთულია, დააწეკით მას ჰქვემოთ.

## 9.2 როგორ დაარეგულიროთ ზედა კალათის სიმაღლე



### როგორ აწიოთ ზედა კალათი

1. მოქაჩეთ კალათს მანამდე, სანამ არ გაჩერდება.
2. ერთი ან ორივე მხრიდან თანაბრად აწიეთ კალათი, სანამ მექანიზმი არ დაფიქსირდება მის ადგილას და კალათი სტაბილურად არ დადგება.

### როგორ დაწიოთ ზედა კალათი

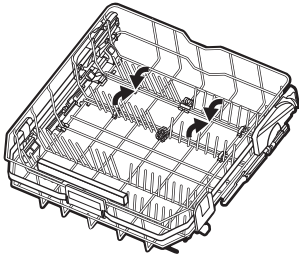
1. მოქაჩეთ კალათს მანამდე, სანამ არ გაჩერდება.
2. კალათი ერთი ან ორივე მხრიდან ოდნავ აწიეთ, შემდეგ დაწიეთ იგი ჰქვემოთ და მიეცით საშუალება ჩავარდეს.

### 9.3 ჭურჭლის სარეცხი მანქანის ფუნქციები

თანმზღებელი აქსესუარები შეიძლება განსხვავდებოდეს ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მოდელის მიხედვით.

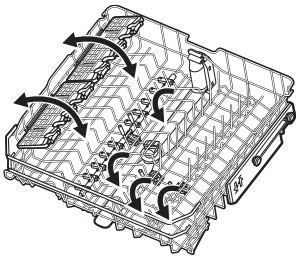
#### ქვედა კალათი

თანმზღებელი დასაკეცი შვერილები შეიძლება განსხვავდებოდეს ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მოდელის მიხედვით.

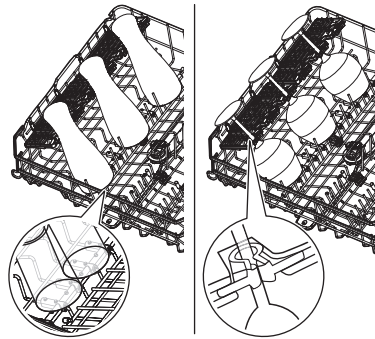


#### ზედა კალათი

თანმზღებელი დასაკეცი შვერილები შეიძლება განსხვავდებოდეს ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მოდელის მიხედვით. ფინჯნების დამჭერი თაროები შეიძლება დაიკეცოს მაღალი ჭურჭლისთვის ადგილის გამოთავისუფლების მიზნით.

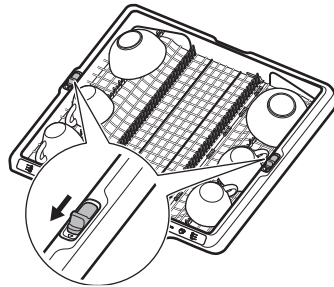


ფინჯნის თაროებს აქვთ რბილი ხელის მოსაჭიდები მინის ჭურჭლის დასაჭერად. ზოლო რეზინის ღერძები სტაბილურობას უზრუნველყოფს.

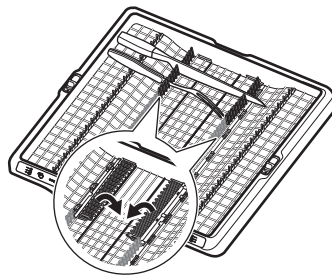


#### დანა-ჩანგლების და კოვზების უჯრა

გახსენით გვერდითა ღილაკები უჯრის რეგულირებადი გვერდითა სექციების დასაწევად. ეს გაზრდის უჯრის ტევადობას. სექციების დასახურად, დააწეით მათ ქვემოდან ზემოთ და ამოწიეთ სანამ არ გაიგონებთ დაწკაპუნების ხმა.



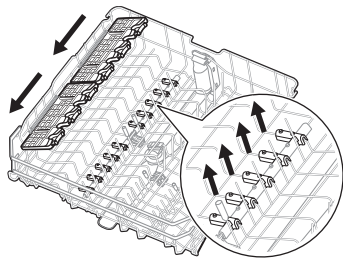
მოათავსეთ დანები და ბასრი საგნები მათთვის განკუთვნილ დამჭერში უჯრის უკანა ნაწილში. დამჭერი დაკეცვადია.



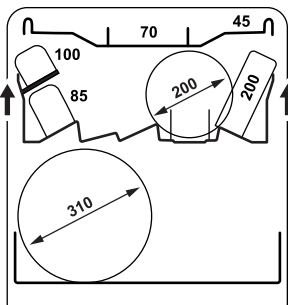
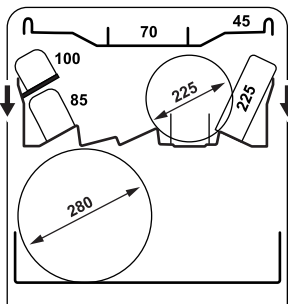
#### როგორ უნდა ამოიღოთ აქსესუარები

შეგიძლიათ დროებით ჩამოხსნათ ფინჯნების თაროები და რბილი ხელის

მოსაჭიდები დიდი, მოუხერხებელი ნივთების განსათავსებლად.

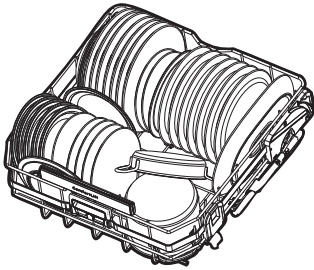
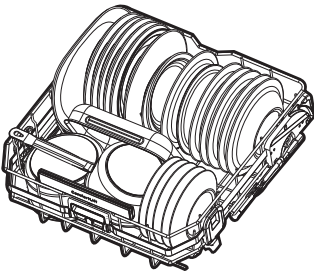


ჭურჭლის მაქსიმალური სიმაღლე (მმ)

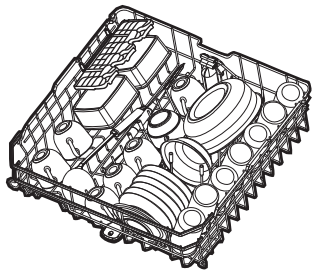


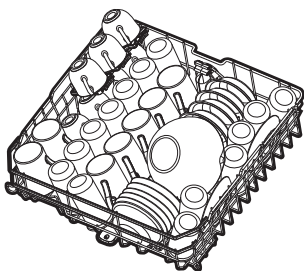
9.4 ჭურჭლის მანქანის დატვირთვის მაგალითები

ქვედა კალათი

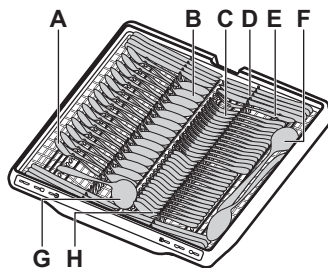
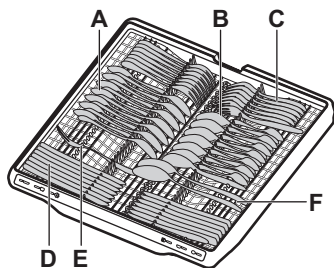


ზედა კალათი





დანა-ჩანგლების და კოვზების უჯრა



- A. ჩაის კოვზი (14 ცალი)
- B. სადილის კოვზი (14 ცალი)
- C. ჩანგალი (14 ცალი)
- D. დანა (14 ცალი)
- E. სერვირების ჩანგალი (1 ცალი)
- F. სერვირების კოვზი (2 ცალი)
- G. ჩამჩა (1 ცალი)
- H. დესერტის კოვზი (14 ცალი)

## 10. ყოველდღიური გამოყენება

1. მოუშვით წყლის ონკანი.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს მოწყობილობის ჩართვამდე.
3. შეავსეთ მარილის კონტეინერი თუ ინდიკატორი ჩართულია.
4. აავსეთ გავლების დამხმარე საშუალების დისპენსერი თუ ინდიკატორი ჩართულია.
5. ჩატვირთეთ კალათები.
6. შეავსეთ სარეცნი საშუალების დისპენსერი.
7. აირჩიეთ პროგრამა. დასაწყებად მოწყობილობის კარი დახურეთ.
8. დაკეტეთ ონკანი, როცა პროგრამა დასრულდება.

### 10.1 დისტანციური დაწყება

ფუნქცია იძლევა პროგრამის აპლიკაციიდან დაწყების საშუალებას.

#### როგორ გაააქტიუროთ დისტანციური გაშვება

დარწმუნდით, რომ ინდიკატორი  ჩართულია და ჭურჭლის სარეცნი მანქანა დამატებულია აპლიკაციაში. სხვა შემთხვევაში, იხილეთ თავი „უსადენო კავშირი“.

1. ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკს Delay 3 წამის განმავლობაში.

 ინდიკატორი გამორთულია,  ინდიკატორი ჩართულია.

2. დახურეთ მოწყობილობის კარი.

 დისტანციური გაშვების დროს კარის გაღებით ფუნქცია გამოირთვება. კარის დახურვამდე კვლავ გაააქტიურეთ დისტანციური გაშვება; წინააღმდეგ შემთხვევაში, რეცხვის ციკლი კარის დახურვის შემდეგ მაშინვე დაიწყება. კარის გაღება დისტანციურ გაშვებას არ აჩერებს, თუ დაყენებულია დაყოვნებული გაშვება.

**როგორ გამოერთოთ დისტანციური გაშვება**  
დააჭირეთ Delay 3 წამის განმავლობაში.

❏ ინდიკატორი გამორთულია.

## 10.2 როგორ ჩართოთ პროგრამა My Time ასარჩევი ზოლიდან

1. გადაუსვით თითი My Time ასარჩევი ზოლს პროგრამის ასარჩევად.

ჩაირთვება არჩეულ პროგრამასთან დაკავშირებული ნათურა.

2. სურვილისამებრ, გაააქტიურეთ პროგრამის ვარიანტი.
3. პროგრამის ჩასართავად დახურეთ მოწყობილობის კარი.

## 10.3 როგორ უნდა ჩართოთ QuickRinse პროგრამა

1. ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკს Quick დაახლოებით 3 წამის განმავლობაში.

❏ ინდიკატორი ჩართულია.

2. პროგრამის ჩასართავად დახურეთ მოწყობილობის კარი.

## 10.4 როგორ დაიწყოთ პროგრამა AUTO

1. დააჭირეთ ღილაკს AUTO.

ჩაირთვება ღილაკთან დაკავშირებული ნათურა. დისპლეიზე გამოჩნდება პროგრამის ყველაზე დიდი შესაძლო ხანგრძლივობა.

2. პროგრამის ჩასართავად დახურეთ მოწყობილობის კარი.

ციკლის განმავლობაში სენსორები რამდენჯერმე მუშაობს და პროგრამის თავდაპირველი ხანგრძლივობა შეიძლება შემცირდეს.

## 10.5 პროგრამის გააქტიურების ვარიანტი

ერთ ჯერზე შესაძლებელია მხოლოდ ერთი ვარიანტის გააქტიურება. გაააქტიურეთ ვარიანტი პროგრამის ჩართვამდე. პროგრამის გაშვების დროს ვარიანტის აქტივაცია ან დეაქტივაცია შეუძლებელია.

1. აირჩიეთ პროგრამა My Time ასარჩევი ზოლიდან.

2. დააჭირეთ ვარიანტის ღილაკს.

ჩაირთვება ღილაკთან დაკავშირებული ნათურა.

თუ ვარიანტი არ გამოიყენება, ღილაკის შესაბამისი ნათურა აციმციმდება და ამოქმედდება ხმოვანი სიგნალი.

❗ ვარიანტების ხშირად გააქტიურება ზრდის წყლისა და ენერგიის მოხმარებას და პროგრამის ხანგრძლივობას.

## 10.6 პროგრამის დაწყების დაყოვნების წესი

1. აირჩიეთ პროგრამა.

2. დააჭირეთ Delay-ს რამდენჯერმე, სანამ ეკრანზე არ გამოჩნდება დაყოვნების სასურველი დრო (1-დან 24-საათამდე).

ჩაირთვება ღილაკთან დაკავშირებული ნათურა.

3. უკუთვლის დასაწყებად მოწყობილობის კარი დახურეთ.

უკუთვლის განმავლობაში პროგრამის ან ოფციის ცვლილებას ვერ განახორციელებთ. დაყოვნების დროის შეცვლას აპლიკაციაში შეძლებთ. უკუთვლის დასრულებისას პროგრამა იწყება ავტომატურად.

## 10.7 როგორ გააუქმოთ პროგრამის დაყოვნებული დაწყება

ხანგრძლივად დააჭირეთ ① დაახლოებით 3 წამის განმავლობაში.

მოწყობილობა უბრუნდება პროგრამის არჩევას.

ხელახლა აირჩიეთ პროგრამა.

## 10.8 გაშვებული პროგრამის გაუქმების წესი

ხანგრძლივად დააჭირეთ ① დაახლოებით 3 წამის განმავლობაში.

მოწყობილობა უბრუნდება პროგრამის არჩევას.

❗ ახალი პროგრამის დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ სარეცხი საშუალების დისპენსერში ნამდვილად არის სარეცხი საშუალება.

## 10.9 მოწყობილობის მუშაობისას კარის გაღება

პროგრამის მუშაობისას კარის გაღება ჭურჭლის რეცხვის ციკლს დააშალავს. დისპლეიზე პროგრამის დარჩენილი ხანგრძლივობა აისახება. პროგრამის ზოლი, რომელიც დისპლეის ქვედა ნაწილშია, რეცხვის ციკლის შესრულების მიმდინარე პროცესს ასახავს. ზოლის

სიგრძე, პროგრამის ხანგრძლივობასთან ერთად, თანდათან მცირდება. კარის დახურვის შემდეგ, ჭურჭლის რეცხვის ციკლი შეწყვეტის მომენტიდან განახლდება.

თუ დაყოვნებული გაშვების უკუთვლისას კარი გაიღება, უკუთვლა დაპაუზდება. დისპლეიზე გამოჩნდება მიმდინარე უკუთვლის სტატუსი. კარის დახურვის შემდეგ, უკუთვლა განახლდება.

❶ მოწყობილობის მუშაობისას კარის გაღებამ შესაძლოა ენერგომოხმარებასა და პროგრამის ხანგრძლივობაზე იმოქმედოს.

## 10.10 პროგრამის დასასრული

პროგრამის დასრულების შემდეგ ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა ავტომატიურად გაითიშება.

ჩართვა-გამორთვის ლილაკის გარდა, ყველა ლილაკი არააქტიურია.

## 10.11 ავტომატური გამორთვა

ეს ფუნქცია ზოგავს ენერგიას, რადგან თიშავს მოწყობილობას, როცა ის არ მუშაობს. ფუნქცია ავტომატურად აქტიურდება:

- როდესაც პროგრამა დასრულდება.
- 10 წუთის შემდეგ, თუ პროგრამა არ ჩაირთოს და არცერთ ლილაკზე დაჭერა არ მოხდა.

# 11. მინიშნებები და რჩევები

## 11.1 ზოგადი

მიჰყევით მინიშნებებს, რომ უზრუნველყოფთ ოპტიმალური წმენდისა და შრობის შედეგები ყოველდღიური გამოყენებისას და დაიცვათ გარემო.

- მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მოცემული მითითებების შესაბამისად ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის გარეცხვა ნაკლებად წყალსა და ენერგიას მოიხმარს, ვიდრე ჭურჭლის ხელით რეცხვა.
- არ გაავლოთ წყალი ჭურჭელს წინასწარ ხელით. ეს ზრდის წყლისა და ენერგიის მოხმარებას. საჭიროებისამებრ, აირჩიეთ პროგრამა წინასწარ რეცხვის ფაზით.
- მაშორეთ ჭურჭელს საჭმლის შედარებით დიდი ზომის ნარჩენები და დაცალეთ ჭიქები მოწყობილობაში ჩალაგებამდე.
- აირჩიეთ პროგრამა დატვირთვის ტიპისა და ჭურჭლის ხარისხის მიხედვით.
- მოწყობილობის შიგნით კირქვული ნადების თავიდან ასაცილებლად:
  - ხელახლა შეავსეთ მარილის კონტეინერი საჭიროებისამებრ.
  - გამოიყენეთ სარეცხი საშუალება და გავლების დამხმარე საშუალება რეკომენდებული დოზით.
  - დარწმუნდით, რომ წყლის დამარბილებლის არსებული დონე მოწოდებული წყლის სიხისტეს შეესაბამება.

- მიჰყევით თავში „მოვლა და დასუფთავება“ მოცემულ ინსტრუქციებს.

## 11.2 მარილის, გავლების დამხმარე საშუალებისა და სარეცხი საშუალების გამოყენება

- გამოიყენეთ მხოლოდ ჭურჭლის სარეცხი საშუალებისთვის განკუთვნილი მარილი, გავლების დამხმარე საშუალება და სარეცხი საშუალება. სხვა პროდუქტებმა შეიძლება მოწყობილობა დააზიანოს.
- ხისტი და ძალიან ხისტი წყლის პირობებში წმენდისა და გამშრალების ოპტიმალური შედეგების მისაღებად გირჩევთ ცალ-ცალკე გამოიყენოთ საბაზისო ჭურჭლის სარეცხი საშუალება (ფხვნილი, გელი, ტაბლეტები, რომლებიც არ შეიცავს დამატებით აგენტებს), გავლების დამხმარე საშუალება და მარილი.
- მოკლე პროგრამების დროს მულტიტაბლეტები შესაძლოა ბოლომდე არ გაიხსნას, რამაც შეიძლება ჭურჭელზე სარეცხი საშუალების ნარჩენები გამოიწვიოს. იხილეთ პროდუქტის შეფუთვა. გამოიყენეთ ტაბლეტები უფრო ხანგრძლივი პროგრამებისთვის.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სარეცხი საშუალების სწორი ოდენობა. არასაკმარისმა დოზამ შეიძლება გამოიწვიოს წმენდის ცუდი შედეგები, ნივთების ხისტი წყლის ფენით დაფარვა ან მათზე ლაქების გაჩენა.

რბილ ან დარბილებულ წყალთან ზედმეტად დიდი ოდენობით სარეცხი საშუალების გამოყენების შედეგად ჭურჭელზე სარეცხი საშუალების ნარჩენები რჩება. მიჰყევით სარეცხი საშუალების შეფუთვაზე მითითებულ ინსტრუქციას.

- ყოველთვის გამოიყენეთ გავლების დამხმარე საშუალების სწორი ოდენობა. გავლების დამხმარე საშუალების არასაკმარისი დოზა ამცირებს გაწმობის შედეგებს. გავლების დამხმარე საშუალების დოლო ოდენობით გამოყენების შედეგად ნივთებზე მოლურჯო შრეები რჩება. გავლების საშუალების დონის დასარეგულირებლად, იხილეთ თავი „პარამეტრები“.
- დარწმუნდით, რომ წყლის დამარბილებლის დონე სწორია. თუ დონე ძალიან მაღალია, წყალი ზედმეტად დარბილდება, რამაც შეიძლება მიწის კოროზია გამოიწვიოს. წყლის დამარბილებლის დონის დასარეგულირებლად, იხილეთ თავი „პარამეტრები“.

### 11.3 როგორ უნდა მოვიქცეთ იმ შემთხვევაში, თუ მულტი-ტაბლეტების გამოყენების შეჩერება გვსურს

სანამ სარეცხი საშუალების, მარილისა და გავლების დამხმარე საშუალების ცალ-ცალკე გამოყენებას დაიწყებთ, შეასრულეთ შემდეგი ნაბიჯები:

1. დააყენეთ წყლის დამარბილებლის უმაღლესი დონე.
2. დარწმუნდით, რომ მარილის და გავლების საშუალების კონტეინერები საკსეა.
3. გაუშვით Quick პროგრამა. არ დაამატოთ სარეცხი საშუალება და არ ჩადოთ ჭურჭელი კალათებში.

4. პროგრამის დასრულების შემდეგ დაარეგულირეთ წყლის დამარბილებლის დონე წყლის ადგილობრივი სინისტის მიხედვით.
5. დაარეგულირეთ გამოთავისუფლებული გავლების საშუალების ოდენობა.

### 11.4 პროგრამის გაშვებამდე

შერჩეული პროგრამის გაშვებამდე დარწმუნდით, რომ:

- ფილტრები მშრალია და სწორადაა დამონტაჟებული.
- მარილის კონტეინერის სახურავი მჭიდროდაა.
- სასხურებელი მკლავები არ არის დახშული.
- საკმარისი მარილი და გამრეცხი საშუალებაა.
- კალათებში საგნები სწორადაა განლაგებული.
- პროგრამა ჩატვირთვის ტიპსა და დაბინძურების ხარისხს შეესაბამება.
- გამოყენებულია სწორი ოდენობის სარეცხი საშუალება.

### 11.5 კალათების დაცლა

1. აცადეთ ჭურჭლის გაგრილება, სანამ მოწყობილობამ გამოიღებთ. ცხელი ნივთები ადვილად შეიძლება დაზიანდეს.
2. პირველ რიგში, გამოიღეთ ნივთები ქვედა კალათიდან, შემდეგ კი ზედა კალათიდან.

**i** პროგრამის დასრულების შემდეგ, მოწყობილობის შიდა ზედაპირებზე შეიძლება წყალი დარჩეს.

## 12. მოვლა და დასუფთავება



### მნიშვნელოვანი

ნებისმიერი ტექნოსახურების ოპერაციამდე, გარდა იმ ოპერაციისა, რომელიც უშვებს პროგრამა, გათიშეთ მოწყობილობა და გამოორთეთ კვების მტკეკრი მტეფსელიდან.

ჭუჭყიანი ფილტრები და გაჭედული სასხურებელი ბერკეტები უარყოფით გავლენას ახდენს რეცხვის შედეგებზე. ფილტრები დამოუკიდებლად იწმინდება და არ მოითხოვს გაწმენდას ყოველი გამოყენების შემდეგ. გაწმინდეთ ფილტრები კვირაში ერთხელ. გაწმინდეთ შესასხურებელი მკლავები ყოველ ორ თვეში ერთხელ, ან უფრო ადრე, თუ პროგრამის დასრულების შემდეგ

ჭურჭელზე საკვების ნარჩენებს შეამჩნევთ. გასუფთავების სიხშირე შეიძლება განსხვავდებოდეს მოწყობილობის გამოყენების სიხშირის მიხედვით.

## 12.1 სიმბოლო როგორ უნდა

ჩართოთ  MachineClean

### პროგრამა

პროგრამის ჩართვამდე, გაწმინდეთ ფილტრები და სასხურებლის მკლავები მოცემულ თავში მოყვანილი მითითებების დაცვით.

1. გამოიყენეთ მინაღულის მოსაცილებელი ან საწმენდი პროდუქტი, რომელიც განკუთვნილია სპეციალურად ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვის. მიჰყევით შეფუთვაზე მითითებულ ინსტრუქციას. არ ჩააწყოთ ჭურჭელი კალათებში.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკს AUTO დაახლოებით 3 წამის განმავლობაში.

 ინდიკატორი ჩართულია.

3. პროგრამის ჩასართავად დახურეთ მოწყობილობის კარი.

პროგრამის დასრულების შემდეგ,  ინდიკატორი გამორთულია.

## 12.2 უცხო საგნების მოცილება

შეამოწმეთ ფილტრები და გარეცხეთ მოწყობილობის ყოველი გამოყენების შემდეგ. უცხო საგნები (მაგ.: მინის, პლასტმასის, ძვლის ან კბილის ჩხირების და ა.შ. ნაწილები) აუარესებს წმენდის წარმადობას და განაპირობებს დრენაჟის ტუმბოს დაზიანების საფრთხეს.

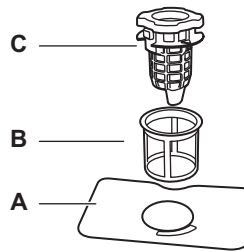
### ⚠ სიფრთხილე!

უცხო საგნების მოცილების შეუძლებლობის შემთხვევაში, მიმართეთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

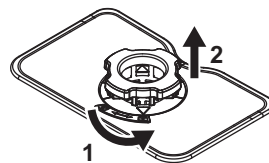
1. ფილტრები დაშალეთ აღნიშნულ თავში მოცემული ინსტრუქციისამებრ.
2. ნებისმიერი უცხო საგანი მექანიკურად, ხელით მოაშორეთ.
3. ფილტრები ააწყვეთ აღნიშნულ თავში მოცემული ინსტრუქციისამებრ.

## 12.3 ფილტრების გაწმენდა

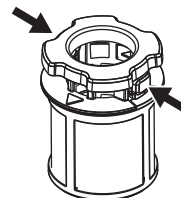
ფილტრების სისტემა 3 ნაწილისგან შედგება.



1. მიატრიალეთ დრენაჟის ფილტრი (C) საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით და აწიეთ. ამოიღეთ ბრტყელი ფილტრი (A).



2. დააჭირეთ ორ ღილაკს დრენაჟის ფილტრზე (C) და ამოიღეთ თხელი ფილტრიდან (B).



3. გარეცხეთ ფილტრები.
4. დარწმუნდით, რომ საწრეტში ან მის კიდეზე არ არის დარჩენილი საკვების ან ჭურჭლის ნარჩენები.
5. ისევ დააყენეთ ბრტყელი ფილტრი (A).
6. დააწექით დრენაჟის ფილტრს (C) და ჩასვით თხელ ფილტრში (B).
7. ჩასვით თხელი ფილტრი (B) ბრტყელ ფილტრში (A). მოატრიალეთ დრენაჟის ფილტრი (C) საათის ისრის მიმართულებით სანამ არ დაფიქსირდება.

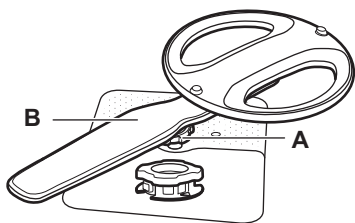
### ⚠ სიფრთხილე!

ფილტრების არასწორმა განლაგებამ შეიძლება გამოიწვიოს რეცხვის ცუდი შედეგები და მოწყობილობის დაზიანება.

## 12.4 შიდა წმენდა

- მოწყობილობის შიდა ნაწილი რბილი ნოტიო ტილოთი გაწმინდეთ.
- ნუ გამოიყენებთ აბრაზიულ პროდუქტებს, აბრაზიულ საწმენდ ბალიშებს, ბასრ იარაღებს, ძლიერ ქიმიურ ნივთიერებებს, ჭურჭლის სახეხ სინას ან გამხსნელებს.
- კვირაში ერთხელ გაწმინდეთ კარი, მათ შორის რეზინის შუასადები.
- მოწყობილობამ ყოველთვის ეფექტურად რომ იმუშაოს, გამოიყენეთ სპეციალურად ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვის შექმნილი საწმენდი პროდუქტი ყოველ ორ თვეში მინიმუმ ერთხელ. დაკვირვებით მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე არსებულ ინსტრუქციებს.
- გასუფთავების ოპტიმალური შედეგებისთვის დაიწყეთ პროგრამა .

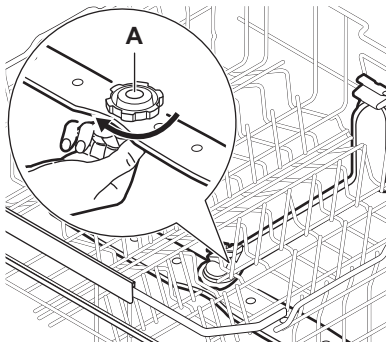
## 12.5 ქვედა სასხურებლის მკლავის გასუფთავება



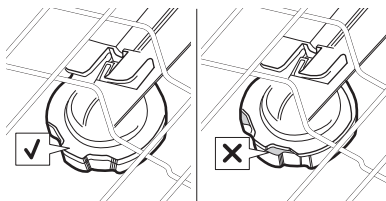
1. მოატრიალეთ მომჭერი ქანჩი (A) საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით და ამოსწიეთ ზემოთ სასხურებლის მკლავი (B).
2. სასხურებლის მკლავი გამდინარე წყალში გარეცხეთ. გამოიყენეთ თხელი წვეტიანი იარაღი, მაგ.: კბილის ჩხირი ხვრელებიდან დაბინძურებული ნაწილაკების ამოსაღებად. ჩაუშვით წყალი ნახვრეტებში რაიმე ნარჩენების გამოსარეცხად.
3. სასხურებლის მკლავს ქვემოთ დააწეკით და მოატრიალეთ მომჭერი ქანჩი საათის ისრის მიმართულებით.

## 12.6 ზედა სასხურებელი მკლავის გასუფთავება

1. გამოსწიეთ ზედა კალათი.
2. სასხურებლის მკლავის კალათიდან მოსასხნელად, მოატრიალეთ მომჭერი ქანჩი (A) საათის ისრის მიმართულებით.

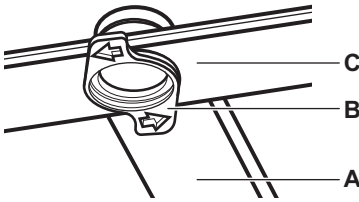


3. სასხურებლის მკლავი გამდინარე წყალში გარეცხეთ. გამოიყენეთ თხელი წვეტიანი იარაღი, მაგ.: კბილის ჩხირი ხვრელებიდან დაბინძურებული ნაწილაკების ამოსაღებად. ჩაუშვით წყალი ნახვრეტებში რაიმე ნარჩენების გამოსარეცხად.
4. სასხურებლის მკლავის უკან დასაყენებლად მოატრიალეთ მომჭერი ქანჩი საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით სანამ არ გაიგონებთ დაჟკაუნების ხმას. დარწმუნდით, რომ მომჭერი სათანადოდ არის გასწორებული მიწოდების მილთან.

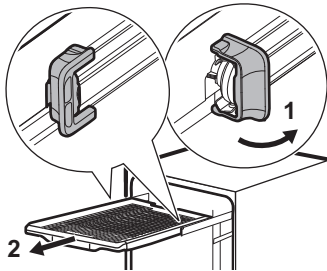


## 12.7 ჭერის სასხურებელი ბერკეტის გაწმენდა

ჭერის სასხურებელი ბერკეტი მოთავსებულია მოწყობილობის ჭერზე. სასხურებლის მკლავი (C) დაყენებულია მიწოდების მილში (A) სამაგრი დეტალით (B).



1. მოუშვით მაჩერებლები დანა-ჩანგლისა და კოვზების უჯრის სასრილელები რელსების გვერდებზე და გამოსწიეთ უჯრა.



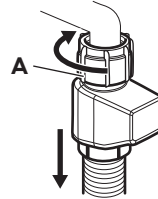
2. გადაიტანეთ ზედა კალათი ყველაზე დაბალ დონეზე, სასხურებელი ბერკეტი უფრო მარტივად რომ მისწვდეს.
3. მოატრიალეთ სასხურებლის მკლავი (B) საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით და ქვემოთ ჩამოსწიეთ სასხურებლის მკლავი (C).
4. სასხურებელი მკლავი გამდინარე წყალში გარეცხეთ. გამოიყენეთ თხელი წვეტიანი იარაღი, მაგ.: კბილის ჩხირი ხვრელებიდან დაბინძურებული ნაწილაკების ამოსაღებად. ჩაუშვით წყალი ნახვრეტებში რაიმე ნარჩენების გამოსარეცხად.
5. ჩასვით სამაგრი დეტალი (B) სასხურებლის მკლავში (C) და დაამაგრეთ მიწოდების მილში (A) საათის ისრის მიმართულებით

მოტრიალებით. დარწმუნდით, რომ სამაგრი ელემენტი თავის ადგილზეა ჩაკეტილი.

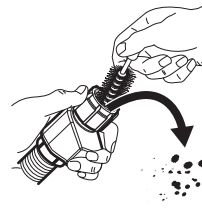
6. დააყენეთ დანა-ჩანგლისა და კოვზების უჯრა სასრილელებს რელსებზე და ჩაკეტეთ საჩერებლები.

## 12.8 წყლის მიწოდების შლანგის ფილტრის წმენდა

1. დაკეტეთ წყლის ონკანი.
2. დაატრიალეთ მომჭერი (A) საათის ისრის მიმართულებით. მოხსენით შლანგი.



3. გაწმინდეთ შემავალი შლანგის ფილტრი.



## 12.9 გარეგანი გაწმენდა

- გაწმინდეთ მოწყობილობა რბილი სველი ტილოთი.
- გამოიყენეთ მხოლოდ ნეიტრალური სარეცნი საშუალებები. დარწმუნდით, რომ მომჭერი სათანადოდ არის გასწორებული მიწოდების მილთან.
- არ გამოიყენოთ აბრაზიული პროდუქტები, აბრაზიული საწმენდი ბალოები, გამხსნელები ან გამხსნელები.

## 13. პრობლემის აღმოფხვრა

იმ პრობლემების უმეტესობა, რომლებიც შეიძლება შეგემთხვეთ, შეიძლება მოგვარდეს ავტორიზებულ სერვისცენტრთან დაკავშირების გარეშე. შესაძლო პრობლემების შესახებ ინფორმაციისათვის იხილეთ ქვემოთ მოცემული ცხრილი.

ზოგიერთი პრობლემის შემთხვევაში ეკრანი აჩვენებს ხარვეზის კოდს.

მოწყობილობის შემოწმების დასრულების შემდეგ, გამორთეთ და ჩართეთ მოწყობილობა. თუ პრობლემა არ აღმოფხვრა, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

## მნიშვნელოვანი

დახურეთ წყლის ონკანი, გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან და არ გამოიყენოთ, სანამ პრობლემა არ მოგვარდება.

### მოწყობილობას ვერ გაააქტიურებთ.

- დარწმუნდით, რომ შტეფსელი შეერთებულია როზეტთან.
- დარწმუნდით, რომ მცველების ბლოკში არ არის გადამწვარი მცველი.

### მოწყობილობის კარი მიწოდისას არ იხსნება.

- Push2Open ფუნქცია გამორთულია დენის მიწოდების შეწყვეტისას ან როდესაც მოწყობილობა გამოერთებულია როზეტიდან. იხილეთ მოცემული თავის „როგორ გავალოთ კარი ხელით“ განყოფილება.

### პროგრამა არ იწყება.

- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის კარი დაკეტილია.
- თუ დაყოვნებული გაშვებაა დაყენებული, გააუქმეთ უკუთვლა ან დაელოდეთ უკუთვლის ტაიმერის ათვლის დასრულებას.
- მოწყობილობა წყლის დამარბილებელში არსებულ პოლიმერს განახლებს. პროცედურის ხანგრძლივობა დაახლოებით 5 წუთია.

### i10 ან i11 ხარვეზის კოდი. მოწყობილობა წყლით სათანადოდ არ ივსება.

- დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი ღიაა.
- წყლის ჰაზლის წნევა უნდა იყოს 0.05 (0.5) / 1 (10) მპა (ბარი) დიაპაზონში. ამ ინფორმაციისთვის დაუკავშირდით ადგილობრივ წყალმომარაგების სამსახურებს.
- დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი არ არის დახშული.
- დარწმუნდით, რომ შემავალი წყლის შლანგის ფილტრი არ არის დახშული. გაწმინდეთ ფილტრი საჭიროების შემთხვევაში. იხილეთ თავი „მოვლა და დასუფთავება“.
- დარწმუნდით, რომ შემავალი შლანგი არ არის გაღუნული ან გაწყვეტილი.

### i20 ხარვეზის კოდი. მოწყობილობა წყალს არ ტუმბავს.

- დარწმუნდით, რომ ნიჟარის საცობი დახშული არ არის.

- დარწმუნდით, რომ შიდა ფილტრის სისტემა არ არის დახშული.
- დარწმუნდით, რომ სატუმბო შლანგი არ არის გაღუნული ან გაწყვეტილი.

### i23 ხარვეზის კოდი. დრენაჟის ტუმბოს გაუმართაობა.

- დრენაჟის ტუმბოს თავსახური მოშვებულია ან აკლია. დაათვალიერეთ თავსახური. თავსახურის მდებარეობა იხილეთ მოცემულ თავში მოყვანილ დრენაჟის ტუმბოს წმენდის ინსტრუქციებში.

### i24 ხარვეზის კოდი. დრენაჟის ტუმბოს გაუმართაობა.

- დრენაჟის ტუმბო დაბლოკილია უცხო სხეულით. იხილეთ მოცემული თავის „დრენაჟის ტუმბოს გაწმენდის წესი“ განყოფილება.

### i28 ხარვეზის კოდი. დრენაჟის ტუმბოს გაუმართაობა.

- დახურეთ ონკანი და ავტორიზებული მომსახურების ცენტრს დაუკავშირდით.

### i30 ხარვეზის კოდი. ანტი-ფლუდის აპარატი ჩართულია. ძირში წყლის გაჟონვა დაფიქსირდა.

- დაკეტეთ წყლის ონკანი.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა სწორადაა დამონტაჟებული.
- თუ პრობლემა არ აღმოფხვრა, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

### i51 - i59 ხარვეზის კოდები. სარეცხი ტუმბოს გაუმართაობა.

- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.

### i61 ან i69 ხარვეზის კოდი.

მოწყობილობაში არსებული წყლის ტემპერატურა ზედმეტად მაღალია ან სახეზეა ტემპერატურის სენსორის ფუნქციონირების დარღვევა.

- დარწმუნდით, რომ შემავალი წყლის ტემპერატურა 60°C-ს არ აღემატება.
- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.

### i97, i98 ან iC0 - iC5 ხარვეზის კოდები. მოწყობილობის ტექნიკური გაუმართაობა.

- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.

**IF1 ხარვეზის კოდი. მოწყობილობაში არსებული წყლის დონე ძალიან მაღალია.**

- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.
- დარწმუნდით, რომ ფილტრები სუფთაა.
- დარწმუნდით, რომ გამომავალი მილი იატაკიდან სწორ სიმაღლეზეა დამონტაჟებული. იხილეთ დამონტაჟების ინსტრუქცია.

**მოწყობილობა მუშაობის განმავლობაში უფრო მეტჯერ ჩერდება და ირთება.**

- ეს ნორმას წარმოადგენს. იგი წმენდის სპიტიმაღურ შედეგებსა და ენერგიის დაზოგვას უზრუნველყოფს.

**პროგრამა ძალიან დიდხანს გრძელდება.**

- თუ დაყვანებული გაშვებაა დაყენებული, გააუქმეთ უკუთვლა ან დაელოდეთ უკუთვლის ტაიმერის ათვლის დასრულებას.
- პროგრამის გააქტიურების ვარიანტები ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას.

**ნაჩვენები პროგრამის ხანგრძლივობა მოხმარების მნიშვნელობების ცხრილში ნაჩვენებისაგან განსხვავდება.**

- პროგრამის ხანგრძლივობა შეიძლება შეიცვალოს წყლის წნევის და ტემპერატურის, ელექტროენერგიის მიწოდების ცვალებადობის, არჩეული ოფციების, ჭურჭლის ოდენობის და დაბინძურების ხარისხის გამო.

**ეკრანზე ნაჩვენები დარჩენილი დრო იზრდება და გადადით თითქმის პროგრამის ბოლომდე.**

- ეს არ არის ხარვეზი. მოწყობილობა სწორად მუშაობს.

**მოწყობილობის კარიდან მცირე გაჟონვა.**

- მოწყობილობა არ არის ნიველირებული. მოუშვით ან მოუჭირეთ რეგულირებადი ფეხები (თუ შეესაბამება).

**მოწყობილობის კარი რთულად იკეტება.**

- მოწყობილობა არ არის ნიველირებული. მოუშვით ან მოუჭირეთ რეგულირებადი ფეხები (თუ შეესაბამება).
- ჭურჭლის ნაწილები კალათებიდანაა გამოშვებული.

**მოწყობილობის კარი რეცხვის ციკლის მანძილზე იხსნება.**

- AirDry ფუნქცია გააქტივირებულია შრობის შედეგების გასაუმჯობესებლად და ამავდროულად ენერგიის ეკონომიისთვის. ფუნქციის გამოსართავად იხილეთ თავი „პარამეტრები“.

**ჩხარუნის ან კაკუნის ხმები მოწყობილობის შიგნიდან.**

- ჭურჭელი კალათებში სწორედ არ არის განლაგებული. იხილეთ თავი „ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება“.
- დარწმუნდით, რომ სასხურებელ მკლავებს თავისუფლად ბრუნვა შეუძლიათ.

**მოწყობილობა ავტომატურ გამომრთველს რთავს.**

- ყველა გამოყენებადი მოწყობილობის ერთდროულად უზრუნველსაყოფად ამპერაჟი საკმარისი არ არის. შეამოწმეთ ელექტრო მასრის ამპერაჟი და მრიცხველის ტევადობა ან გამორთეთ ერთ-ერთი გამოყენებადი მოწყობილობა.
- მოწყობილობის შიდა ელექტრული დაზიანება. მიმართეთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

**მოწყობილობა ჩართულია, მაგრამ არ მუშაობს. ეკრანზე ნაჩვენებია Power Fail [კვების გამორთვა].**

- ელკვების მიწოდება არ არის სამუშაო დიაპაზონში. ჭურჭლის რეცხვის ციკლი დროებით შეწყდა და ელკვების მიწოდების აღდგენისთანავე ავტომატურად გაგრძელდება.

**მუშაობის დროს მოწყობილობა ითიშება.**

- ელექტროენერგიის მიწოდების სრული შეწყვეტა. ჭურჭლის რეცხვის ციკლი დროებით შეწყდა და ელკვების მიწოდების აღდგენისთანავე ავტომატურად გაგრძელდება.

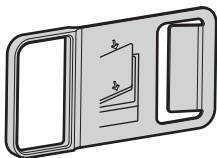
**ეკრანზე ნაჩვენებია Updating. მხოლოდ ჩართვის/გამორთვის ღილაკი არ არის აქტიური.**

- მოწყობილობა ჩამოტვირთავს და ავტომატურად დააყენებს ჩაშენებული პროგრამული უზრუნველყოფის განახლებას, როდესაც ის ხელმისაწვდომი გახდება. ეკრანზე გამოჩნდება Updating განახლების პროცესის ხანგრძლივობის

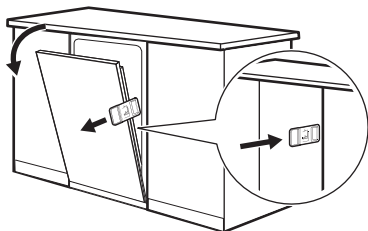
საჩვენებლად. დაელოდეთ პროცესის დასრულებას. თუ განახლების მიმდინარეობისას გამორთავთ მოწყობილობას, ის გააგრძელებს განახლებას მოწყობილობის ხელახლა ჩართვისთანავე. ჩამენებული პროგრამული უზრუნველყოფის განახლება არ ცვლის მოწყობილობის მუშაობის მახასიათებლებს.

### 13.1 როგორ გავაღოთ კარი ხელით

მოწყობილობას მოყვება კარის ხელით გაღების ხელსაწყო. ინსტრუმენტი ასევე ხელმისაწვდომია სათადარიგო ნაწილის სანით.



ჩადეთ ხელსაწყო კარის გვერდით არსებულ ნაპრალში, შემდეგ გაწიეთ გასახსნელად.

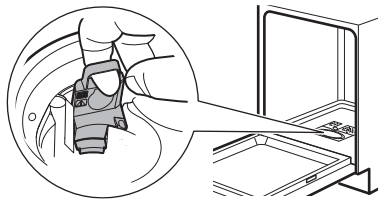


### 13.2 დრენაჟის ტუმბოს გაწმენდის წესი

#### ⚠ სიფრთხილე!

გაწმენდისას გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რადგან დრენაჟის ტუმბო შეიძლება შეიცავდეს ბასრ ნარჩენებს, როგორიცაა შუშა.

1. მოწყობილობა გათიშეთ და კვების შტეკერი როზეტიდან გამოაერთეთ.
2. ამოიღეთ ფილტრის სისტემა.
3. ამოიღეთ ნებისმიერი ნარჩენი წყალი ღრუბლით.
4. თითოთი მოჭაჩეთ პლასტიკურ თავსახურს.



5. ნებისმიერი უცხო საგანი ფრთხილად მოაშორეთ.
6. ისევ დააყენეთ პლასტიკური თავსახური. დარწმუნდით, რომ მოშვებული არაა.
7. დააყენეთ ფილტრის სისტემა და ჩასვით მოწყობილობის შტეკერი როზეტში.

### 13.3 ჭურჭლის რეცხვის და შრობის შედეგები არადამაკმაყოფილებელია

#### ჭურჭლის რეცხვის შედეგები არადამაკმაყოფილებელია.

- იხილეთ თავი „მინიშნებები და რჩევები“.
- გამოიყენეთ უფრო ინტენსიური რეცხვის პროგრამა.
- გაწმინდეთ სასხურებელი ბერკეტები და ფილტრები. იხილეთ თავი „მოვლა და დასუფთავება“.
- გამომწვევი მიზეზი შესაძლოა სარეცხი საშუალების ხარისხი იყოს. სცადეთ სხვა სარეცხი საშუალება.

#### შრობის უხარისხო შედეგები.

- იხილეთ თავი „მინიშნებები და რჩევები“.
- ჭურჭელი დიდ ხანს იყო დატოვებული დაზურულ მოწყობილობაში. კარის ავტომატური გაღების დაყენებისა და გამშრობის ეფექტურობის გასაუმჯობესებლად, გააქტიურეთ AirDry ფუნქცია. იხილეთ თავი „პარამეტრები“.
- გადმოიღეთ ჭურჭელი სარეცხი მანქანიდან მხოლოდ როდესაც პროგრამა დასრულდება და დისპლეიზე გამოჩნდება 0:00.
- სავლები საშუალება არ არის, ან სავლები საშუალების დოზა არასაკმარისია. შეავსეთ სავლები საშუალების დისპენსერი ან სავლები საშუალების დოზა უფრო მაღალ დონეზე დააყენეთ (თუ გამოიყენება).
- გამომწვევი მიზეზი შესაძლოა სავლები საშუალების ხარისხი იყოს. გამოიყენეთ სხვა სავლები საშუალება.

- მულტი ტაბლეტებთანაც კი, ყოველთვის გამოიყენეთ სავლები საშუალება.
- გაააქტიურეთ გამრობის გაუმჯობესების ვარიანტი აპლიკაციის საშუალებით.
- პლასტმასის საგნებს, შესაძლოა, ტილოთი გამშრალა დასჭირდეს.
- QuicK პროგრამას არ აქვს გამრობის ფაზა. აირჩიეთ სხვა პროგრამა.
- წყალი წვეთავს ზედა კალათიდან და ქვედა კალათაზე. ჭურჭელი გადმოიღეთ ჯერ ქვედა კალათიდან, შემდეგ კი ზედა კალათიდან.

### **ჭიქებსა და ჭურჭელზე მოთეთრო ზოლები შეიმჩნევა.**

- სარეცხი საშუალების ოდენობა ძალიან დიდია. შეამცირეთ რაოდენობა.

### **ჭიქებსა და ჭურჭელზე მოლურჯო ფენები შეიმჩნევა.**

- წყლის გავლების დამხმარე საშუალების გაშვებული ოდენობა ძალიან მაღალია. დაარეგულირეთ სავლები საშუალების დოზა უფრო მცირე დონეზე.

### **ჭიქებსა და ჭურჭელზე ხილვადია ლაქები და წყლის გამშრალი წვეთები.**

- გამოიწვევი მიზეზი შესაძლოა სავლები საშუალების ხარისხი იყოს. სცადეთ სხვა სავლები საშუალება.
- იხილეთ თავი „ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება“.

### **მოწყობილობის შიდა ნაწილი სველია.**

- ეს არ არის მოწყობილობის დეფექტი. ტენი მოწყობილობის კედლებზე კონდენსირდება.

### **უჩვეულო ქაფი რეცხვისას.**

- გამოიყენეთ სპეციალურად ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვის განკუთვნილი სარეცხი საშუალებები.
- გამოიყენეთ სხვა მწარმოებლისგან შეძენილი სარეცხი საშუალება.
- არ გაავლოთ წყალი ჭურჭელს წინასწარ ონკანის წყალში.

### **ჟანგის კვალი დანა-ჩანგალსა და კოვზებზე.**

- რეცხვისთვის გამოყენებულ წყალში ზედმეტად დიდი ოდენობით მარილია. მარილის კონტენერის შევსების შემდეგ ყოველთვის მოაცილეთ დაყრილი მარილი.
- ერთად მოთავსდა ჟანგავი და უჟანგავი ფოლადის დანა-ჩანგალი და

კოვზები. არ განათავსოთ ასეთი ნივთები ერთმანეთთან ახლოს.

### **დისპენსერში პროგრამის დასრულების დროს სარეცხი საშუალების ნარჩენებია.**

- წყალი ვერ რეცხავს სარეცხ საშუალებას დისპენსერიდან. დარწმუნდით, რომ სასხურებელი ბერკეტები არ არის დაბლოკილი ან გაჭედილი.
- დარწმუნდით, რომ კალათებში მოთავსებული ნივთები არ უშლის ხელს სარეცხი საშუალების მარიგებელი კოლოფის გახსნას.

### **სუნი მოწყობილობის შიგნით.**

- იხილეთ თავი „მოვლა და დასუფთავება“.
- რეგულარულად გამოიყენეთ პროგრამა ჭურჭლის სარეცხი ტემპერატურით 65°C.

### **კირქვის დანალექი ჭურჭელზე, ავზსა და კარის შიდა ნაწილზე.**

- ონკანის წყალი ხისტია. გამოიყენეთ მარილი და დააყენეთ წყლის დამარბილებლის ალდგენა მაშინაც კი, თუ გამოიყენება მრავალფუნქციური ტაბლეტები. იხილეთ წყლის დამარბილებლის განყოფილება თავში „პარამეტრები“.
- მარილის დონე დაბალია. თუ მარილის ინდიკატორი ჩართული შეავსეთ მარილის კონტეინერი.
- მარილის კონტეინერის თავსახური მოშვებულია. დაათვალიერეთ თავსახური.
- დაიწყეთ პროგრამა მინადულის მოსაცილებელი საშუალებით ან საწმენდი პროდუქტით, რომელიც განკუთვნილია ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვის.
- თუ კირქვული დანალექი კვლავ შეინიშნება, გაასუფთავეთ მოწყობილობა შესაფერისი სარეცხი საშუალებებით.
- სცადეთ სხვა სარეცხი საშუალება.
- დაუკავშირდით სარეცხი საშუალების მწარმოებელს.

### **მკრთალი, გაუფერულებული ან ჩამომტვრეულკიდეებიანი ჭურჭელი.**

- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობაში ირეცხება ჭურჭლის სარეცხი მანქანისთვის შესაფერისი ნივთები.
- ფრთხილად დატვირთეთ და გადმოტვირთეთ კალათი. იხილეთ თავი „ჭურჭლის სარეცხი მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება“.

- დელიკატური ნივთები მოათავსეთ ზედა კალათში.
- გაააქტიურეთ ვარიანტი GlassCare მინის ჭურჭლისა და დელიკატური ნივთების განსაკუთრებული მოვლისთვის.

სხვა შესაძლო მიზეზების შესახებ ინფორმაცია იხილეთ თავებში „პირველად გამოყენებამდე“, „ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება“, „ყოველდღიური გამოყენება“, ან „მინიშნებები და რჩევები“.

### 13.4 უსადენო კავშირის პრობლემები

**უსადენო კავშირის გააქტიურება ვერ მოხერხდა.**

- უსადენო ქსელის არასწორი ID ან პაროლი. გააუქმეთ მოწყობა და ავტორიზაციის სწორი მონაცემების შესაყვანად თავიდან დაიწყეთ პროცესი. იხილეთ თავი „უსადენო კავშირი“.
- ვლინდება უსადენო ქსელის სიგნალთან დაკავშირებული პრობლემა. შეამოწმეთ უსადენო ქსელი და როუტერი. გადატვირთეთ როუტერი.
- უსადენო ქსელის სიგნალი სუსტია. ამის შესამოწმებლად, მიუერთეთ თქვენი მობილური მოწყობილობა და ჭურჭლის სარეცხი მანქანა ერთსა და იგივე ქსელს ერთსა და იგივე ოთახში. თუ ეს ვერ მოხერხდა, გადაიტანეთ როუტერი ჭურჭლის სარეცხი მანქანის სიახლოვეში.
- უსადენო ქსელის სიგნალს ხელს უშლის ჭურჭლის სარეცხ მანქანასთან ახლოს განთავსებული მიკროტალღური მოწყობილობა. გამორთეთ მიკროტალღური მოწყობილობა.
- თუ უსადენო ქსელთან დაკავშირებით პრობლემები შემდეგშიც შეიქმნა, დაუკავშირდით თქვენი უსადენო სერვისის პროვაიდერს.

**აპლიკაცია ჭურჭლის სარეცხ მანქანას ვერ უკავშირდება.**

- ვლინდება უსადენო ქსელის სიგნალთან დაკავშირებული პრობლემა. შეამოწმეთ უსადენო ქსელი და როუტერი. გადატვირთეთ როუტერი.
- შეამოწმეთ, არის თუ არა მობილური მოწყობილობა ქსელთან დაკავშირებული.
- დაინსტალირდა ახალი როუტერი ან შეიცვალა როუტერის კონფიგურაცია. ხელახლა დააკონფიგურირეთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანა და მობილური მოწყობილობა. იხილეთ თავი „უსადენო კავშირი“.
- თუ უსადენო ქსელთან დაკავშირებით პრობლემები შემდეგშიც შეიქმნა, დაუკავშირდით თქვენი უსადენო სერვისის პროვაიდერს.

**აპლიკაცია ჭურჭლის სარეცხ მანქანას ვერ დაუკავშირდება სახლის უსადენო ქსელისგან განსხვავებულ სხვა ქსელებზე. Wi-Fi ინდიკატორი ციმციმს იწყებს.**

- ღრუბელთან კავშირი გაწყდა. დაელოდეთ, სანამ კავშირი აღდგება.

**აპს ჩშირად არ შეუძლია დაუკავშირდეს ჭურჭლის სარეცხ მანქანას.**

- უსადენო ქსელის სიგნალს ხელს უშლის ჭურჭლის სარეცხ მანქანასთან ახლოს განთავსებული მიკროტალღური მოწყობილობა. გამორთეთ მიკროტალღური მოწყობილობა. მოერიდეთ მიკროტალღური მოწყობილობისა და დისტანციური ჩართვის ერთდროულად გამოყენებას.
- უსადენო ქსელის სიგნალი სუსტია. სახლის როუტერი ჭურჭლის სარეცხ მანქანასთან შეძლებისდაგვარად ახლოს მიიტანეთ ან შეიძინეთ უსადენო ქსელის დიაპაზონის გამაფართოებელი.

## 14. ტექნიკური მონაცემები

|                               |                                |                       |
|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| ზომები                        | სიგანე / სიმაღლე / სიღრმე (მმ) | 596 / 865 - 945 / 560 |
| ელექტრო კავშირი <sup>1)</sup> | ძაბვა (ვ)                      | 200 - 240             |
|                               | სიხშირე (ჰც)                   | 50 - 60               |

|                       |                                              |                     |
|-----------------------|----------------------------------------------|---------------------|
| წყლის მიწოდების წნევა | მინ. / მაქს. მჰა (ბარი)                      | 0.05 (0.5) / 1 (10) |
| წყალმომარაგება        | ცივი წყალი ან ცხელი წყალი (°C) <sup>2)</sup> | მინ. 5 - მაქს. 60   |
| წარმადობა             | ადგილის პარამეტრები                          | 14                  |

<sup>1)</sup> სხვა მნიშვნელობები იხილეთ შეფასების ფირფიტაზე.

<sup>2)</sup> თუ ცხელი წყალი ენერგიის ალტერნატიული წყაროებიდან მოდის (მაგ.: მზის პანელები) გამოიყენეთ ცხელი წყალი, რათა ენერგიის მოხმარება შემცირდეს.

## 14.1 EU EPREL მონაცემთა ბაზის ბმული

დანადგართან ერთად მოწოდებულ ენერგიის ეტიკეტზე არსებული QR კოდი წარმოადგენს ამ მოწყობილობის EU EPREL მონაცემთა ბაზაში რეგისტრაციის ვებ-ბმულს. შეინახეთ ენერგიის ეტიკეტი საცნობაროდ მომხმარებლის სახელმძღვანელოსთან ერთად და დანადგართან ერთად მოწოდებულ სხვა დოკუმენტაციასთან ერთად.

პროდუქტის ეფექტურობასთან დაკავშირებული ინფორმაციის ნახვა შესაძლებელია EU EPREL მონაცემთა ბაზაში შემდეგი ბმულის <https://eprel.ec.europa.eu> მოდელის სახელითა და პროდუქტის ნომრით, რომლის ნახვაც შეგიძლიათ მოწყობილობის ტექნიკური მონაცემების ფირფიტაზე. იხილეთ თავი „პროდუქტის აღწერა“.

## 15. გარემოსდაცვითი საკითხები

საჭიროა მასალების გადამუშავება, თუ პროდუქტზე გამოსახულია სიმბოლო . გადამუშავებისთვის შესაფუთი მასალა მოათავსეთ შესაბამის კონტეინერში. დაგვეხმარეთ გარემოს და ადამიანის ჯანმრთელობის დაცვაში ელექტრონიკის და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების გადამუშავებით.

მოწყობილობა, რომელზეც გამოსახულია სიმბოლო  არ უნდა გადაადგოდეს საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ პროდუქტი თქვენს ადგილობრივ გადასამუშავებელ ობიექტში ან დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ სამსახურს.

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ...     | 33 |
| 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....     | 35 |
| 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА .....            | 37 |
| 4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....            | 38 |
| 5. ПРОГРАММЫ И ОПЦИИ.....            | 39 |
| 6. НАСТРОЙКИ.....                    | 40 |
| 7. БЕСПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ.....      | 43 |
| 8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ..... | 44 |

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| 9. ЗАГРУЗКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ.....       | 45 |
| 10. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....           | 49 |
| 11. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....            | 51 |
| 12. УХОД И ОЧИСТКА.....                     | 52 |
| 13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ..... | 55 |
| 14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ .....                | 60 |
| 15. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....            | 60 |

## 1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с прилагаемой к нему инструкцией. Изготовитель не несет ответственности за любые травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту инструкцию в безопасном и доступном месте для последующего использования.

### 1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недоста-

точным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям младше 8 лет и лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.

- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.
- Рабочее давление воды (минимальное и максимальное) должно находиться в пределах 0.05 (0.5) / 1 (10) МПа (бар).
- Загрузить можно не более 14 комплектов посуды.
- Не оставляйте дверцу прибора открытой, чтобы не споткнуться.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.

## 1.2 Общая безопасность

- Данный прибор следует использовать только для мытья посуды и столовых приборов, предназначенных для домашнего пользования.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.
- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.
- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- ВНИМАНИЕ! Ножи и прочие предметы с заостренными концами необходимо укладывать в корзину либо острыми концами вниз, либо горизонтально.
- Прежде чем приступить к операциям по чистке и уходу, выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Не используйте для чистки прибора струю воды высокого давления и/или пар.
- Если в основании прибора имеются вентиляционные отверстия, они не должны перекрываться,

например, ковровым покрытием.

- Прибор необходимо подключить к водопроводной сети с использованием

новых шлангов, входящих в комплект поставки. Повторное использование старых комплектов шлангов запрещено.

## 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### 2.1 Установка

#### ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом.

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте прилагаемым инструкциям по установке.
- Будьте осторожны при перемещении прибора, так как он тяжелый. Используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Не устанавливайте и не используйте прибор при температуре ниже 0°C.
- Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки в мебель, в которую он должен быть встроен, в целях соблюдения мер безопасности.
- Если дверца мебели не установлена, дверца прибора может неожиданно закрыться. Осторожно открывайте дверцу прибора, чтобы избежать получения травм. После установки убедитесь, что пластиковые крышки зафиксированы на месте. Повреждение или снятие пластиковых заглушек с боковых сторон дверцы может повлиять на качество работы прибора и привести к возникновению риска получения травмы. Если пластиковая крышка повреждена, обратитесь в Авторизованный сервисный центр, чтобы заменить ее.

### 2.2 Подключение к электросети

#### ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- ВНИМАНИЕ! Данный прибор предназначен для установки/подключения к заземлению в здании.
- Убедитесь, что данные, указанные на паспортной табличке, соотносятся с параметрами сети питания.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электрическую розетку с защитным контактом.
- Не используйте разветвители и удлинители кабелей.
- Не допускайте повреждения сетевой вилки и кабеля питания. При необходимости замены обратитесь в наш авторизованный сервисный центр.
- Подключайте сетевую вилку к розетке только в конце установки и обеспечьте доступ к розетке.
- При отключении прибора не тяните за кабель питания. Тяните только за вилку.

### 2.3 Подключение к водопроводу

#### ВНИМАНИЕ!

Существует опасность поражения электрическим током.

- Не повреждайте шланги для воды.
- Перед подключением к новым или давно не использовавшимся трубам, а также после проведения ремонта или установки новых устройств (например, счетчиков воды), дайте воде стечь до тех пор, пока она не станет чистой.
- Проверьте на наличие утечек воды во время и после первого использования.
- Если наливной шланг поврежден, немедленно закройте кран подачи воды и выньте вилку сетевого шнура из

розетки. Для замены наливного шланга обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- При отключении электроэнергии отключается система защиты от протечек, что повышает риск затопления.
- Наливной шланг оснащен предохранительным клапаном и оболочкой с внутренним кабелем питания.

## 2.4 Использование

- Держите легковоспламеняющиеся вещества или предметы, пропитанные легковоспламеняющимися веществами, вдали от прибора.
- Моющие средства для посудомоечных машин опасны. Следуйте указаниям по технике безопасности на упаковке моющего средства.
- Не пейте воду из прибора и не играйте с ней.
- Дождитесь окончания программы, прежде чем извлекать посуду, поскольку на посуде может остаться моющее средство.
- Не храните посторонние предметы и не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- При открывании дверцы во время выполнения программы может высвободиться горячий пар.

## 2.5 Внутреннее освещение

### ВНИМАНИЕ!

Существует риск поражения электрическим током, получения травмы и повреждения прибора.

- Для замены лампы внутреннего освещения обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Прибор снабжен лампой внутреннего освещения, которая загорается при открывании дверцы или включении прибора при открытой дверце. Лампа выключается при закрытии дверцы, выключении прибора или автоматически через некоторое время.

## 2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- Самостоятельный или непрофессиональный ремонт может

создать риски для пользователя и привести к аннулированию гарантии.

- Следующие запасные части будут доступны в течение 7 лет после снятия модели с производства: двигатель, циркуляционные и сливные насосы, нагреватели и нагревательные элементы, включая тепловые насосы, трубопроводы и сопутствующее оборудование, в том числе переходные трубы, клапаны, фильтры и системы защиты от протечек Aquastop, каркасные и внутренние детали дверей в сборе, печатные платы, электронные дисплеи, реле давления, термостаты и датчики, программное обеспечение и встроенное ПО, включая программное обеспечение для сброса настроек. Следующие запасные части будут доступны в течение 10 лет после снятия модели с производства: дверные петли и уплотнители, другие уплотнители, разбрызгиватели, сливные фильтры, внутренние полки и пластиковые аксессуары, такие как корзины и крышки. Продолжительность может быть больше в вашей стране. С дополнительной информацией можно ознакомиться на нашем веб-сайте.
- Некоторые запасные части доступны только для специалистов по ремонту и могут не подходить для данной модели.
- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: эти лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в условиях экстремально высокой температуры, вибрации и влажности или предназначены для отображения информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

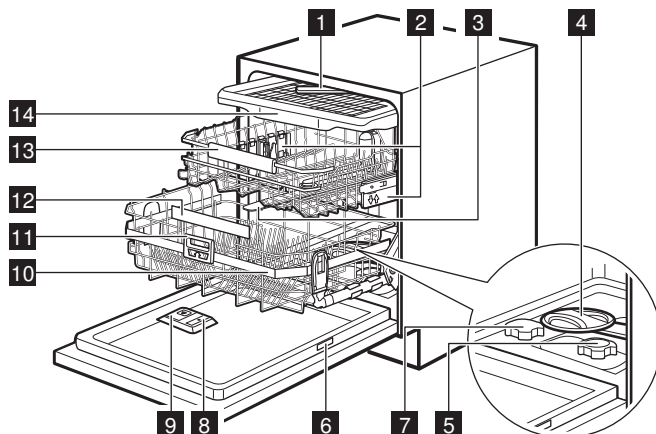
## 2.7 Утилизация

### ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее заклинивания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.

### 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- 1 Потолочный разбрызгиватель
- 2 Регуляторы высоты корзины
- 3 Верхний разбрызгиватель
- 4 Нижний разбрызгиватель
- 5 Фильтры
- 6 Табличка с техническими данными
- 7 Емкость для соли
- 8 Дозатор ополаскивателя
- 9 Дозатор моющего средства
- 10 Корзина ComfortLift®
- 11 Ручка-фиксатор
- 12 Ручка нижней корзины
- 13 Верхняя корзина
- 14 Ящик для столовых приборов

#### 3.1 Табличка с техническими данными



- A. QR-код
- B. Название модели
- C. Номер продукта
- D. Серийный номер

#### Е. Тип изделия

#### Ф. Электрические характеристики

QR-код можно использовать двумя способами.

Сканируйте QR-код с помощью камеры на мобильном устройстве, чтобы перейти к приложению в магазине приложений. Установите приложение.

Сканируйте QR-код с помощью сканера в приложении, чтобы выполнить сопряжение посудомоечной машины с мобильным устройством.

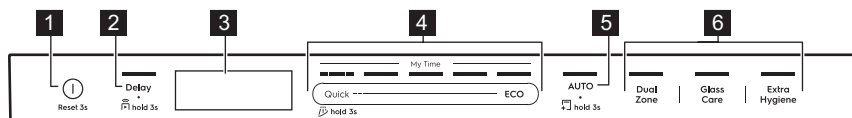
#### 3.2 TimeOnFloor

При использовании этой функции следующая информация проецируется на пол под дверцей прибора:

- Оставшееся время после начала программы.
- 0:00 и CLEAN после завершения программы.
- DELAY и отсчет времени начала отложенного запуска.
- Код ошибки при неисправности прибора.

❗ Когда функция AirDry открывает дверцу, функция TimeOnFloor выключается. Оставшееся время до окончания программы отображается на дисплее в панели управления.

## 4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 Кнопка Вкл/Выкл / Кнопка сброса
- 2 Кнопка задержки пуска /кнопка Дистанционный запуск
- 3 Дисплей
- 4 Панель выбора программы My Time
- 5 Кнопка программы AUTO / Кнопка программы MachineClean
- 6 Кнопки опций программы

### 4.1 Индикаторы на дисплее

Счетчик энергопотребления показывает уровень энергоэффективности выбранной программы и опции. Чем больше полосок загорается, тем ниже потребление. С программами Quick, QuickRinse и MachineClean он не работает.

**ECO** Загорается при выборе программы ECO. Подробнее в главе «Программы и опции». Если индикатор не горит, ознакомьтесь с инструкциями по уровню ополаскивателя в главе «Настройки».

 Светится, если требуется наполнить дозатор ополаскивателя. Подробнее в главе «Перед первым использованием».

 Светится, если требуется наполнить емкость для соли. Подробнее в главе «Перед первым использованием».

 Загорается при включении беспроводного соединения. Чем слабее сигнал Wi-Fi, тем меньше показания индикатора. Подробнее в главе «Беспроводное соединение».

 Загорается при потере сигнала Wi-Fi. Подробнее в главе «Поиск и устранение неисправностей».

 Загорается при включении функции Дистанционный запуск. Подробнее в главе «Ежедневное использование».

 Загорается при выборе программы, включающей этап сушки. Подробнее в главе «Программы и опции».

 Загорается при выборе программы без сушки. Подробнее в главе «Программы и опции».

 Загорается при выборе программы QuickRinse. Подробнее в главе «Программы и опции».

 Загорается, когда требуется выполнить программу MachineClean и при ее запуске. Подробнее в главе «Уход и очистка».

 Загорается при включении отложенного запуска. Подробнее в главе «Ежедневное использование».

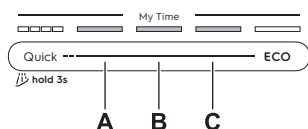
 Мигает при постановке цикла мойки на паузу или приостановке обратного отсчета открыванием дверцы прибора. Подробнее в главе «Ежедневное использование».



В случае неисправности прибора вместе с кодами ошибок отображаются индикаторы ошибок. Коды ошибок приводятся в главе «Поиск и устранение неисправностей».

## 5. ПРОГРАММЫ И ОПЦИИ

### 5.1 Программы мытья



#### Quick

Для посуды и столовых приборов со свежими загрязнениями. Фазы: мытье посуды при 60°C, ополаскивание при 50°C, AirDry. Программа не включает фазу сушки или подачи ополаскивателя. Оставьте посуду в посудомоечной машине с открытой дверцей, чтобы она высохла на воздухе.

#### A. 1h00m

Для посуды и столовых приборов со свежими, слегка подсохшими загрязнениями. Фазы: мытье посуды при 65°C, промежуточное ополаскивание, окончательное ополаскивание при 55°C, сушка, AirDry.

#### B. 1h30m

Для посуды, столовых приборов, кастрюль и сковородок с обычными, слегка подсохшими загрязнениями. Фазы: мытье посуды при 65°C, промежуточное ополаскивание, окончательное ополаскивание при 60°C, сушка, AirDry.

#### C. 2h00m

Для посуды, столовых приборов, кастрюль и сковородок с обычными, засохшими загрязнениями. Фазы: мытье посуды при 65°C, промежуточное ополаскивание, окончательное ополаскивание при 55°C, сушка, AirDry.

#### ECO

Данная программа обеспечивает наиболее эффективное потребление воды и электроэнергии при мытье посуды и столовых приборов обычной степени загрязненности. Фазы: замачивание, мытье при 50°C, промежуточное ополаскивание, окончательное ополаскивание при 40°C, сушка, AirDry. Это стандартная программа для испытаний организаций. Данная программа используется для оценки соответствия Регламенту комиссии по экологизации (ЕС) 2019/2022.

### AUTO

Для посуды, столовых приборов, кастрюль и сковородок любой степени загрязнения. Фазы: замачивание, мытье посуды при 55°C, промежуточное ополаскивание, окончательное ополаскивание при 55-60°C, сушка, AirDry. При этом интеллектуальном цикле определяется объем загрузки и степень загрязнения. Она автоматически регулирует температуру, длительность программы и количество воды с целью достижения оптимальных результатов мытья и сушки.

### 5.2 Опции программы

#### DualZone

При выборе опции создаются две зоны очистки. В нижней корзине создается максимальное давление воды для тщательного мытья кастрюль и сковородок. Для деликатных предметов в верхней корзине используется щадящее давление. Данная опция не влияет на показатели потребления воды и электроэнергии. Применяется с программами Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

#### GlassCare

Опция применяется для защиты деликатных предметов, особенно стеклянной посуды, предотвращая резкие перепады температуры. Температура мытья ограничивается 45°C для обеспечения щадящей, но эффективной очистки. Применяется с программами Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

#### ExtraHygiene

Данная опция повышает гигиеничность обработки, поддерживая температуру 65°C в течение минимум 10 минут во время последнего ополаскивания. Это позволяет удалить более 99,9999 % бактерий и вирусов. Проверка на содержание бактериофагов *Micrococcus luteus* и MS2 проведена Swissatest Testmaterialien AG (отчет об испытании № 20212029). Применяется с программами Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

### 5.3 Специальные программы

#### QuickRinse

Программа используется для замачивания посуды, которая будет вымыта позже. Не используйте с этой программой моющее

средство. См. главу «Ежедневное использование».

 **MachineClean**

Программа используется для очистки камеры при 65°C, эффективно удаляя известковый налет и жировые отложения для обеспечения долгосрочной эффективности. См. главу «Уход и очистка».

**5.4 Дополнительные опции в приложении**

Подключите посудомоечную машину к приложению, чтобы получить доступ к дополнительным функциям мытья посуды. См. главу «Беспроводное соединение».

**ExtraQuiet:** Включите эту дополнительную опцию через приложение, чтобы снизить уровень шума при выполнении цикла мытья. Применяется с определенными программами.

**5.5 Показатели потребления**

**A** – программа, **B** – вода (л), **C** – энергопотребление (кВт•ч), **D** – длительность (мин).

| A          | B    | C     | D  |
|------------|------|-------|----|
| Quick      | 8,5  | 0,475 | 30 |
| QuickRinse | 4,0  | 0,150 | 15 |
| 1h00m      | 10,5 | 1,000 | 60 |
| 1h30m      | 10,5 | 1,000 | 90 |

| A            | B    | C     | D   |
|--------------|------|-------|-----|
| 2h00m        | 10,5 | 0,900 | 120 |
| ECO          | 8.4  | 0,488 | 310 |
| AUTO         | 12,5 | 1,000 | 180 |
| MachineClean | 10,0 | 0,575 | 60  |

Указанные значения могут изменяться в зависимости от давления и температуры воды, напряжения в электросети, выбранных опций, количества посуды и степени загрязненности.

Значения для всех программ, кроме программы ECO, приводятся только для информации.

**5.6 Информация для сравнительных испытаний**

Чтобы получить необходимую информацию для тестирования производительности (например, в соответствии с EN60436 ), обращайтесь по электронной почте

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Направляя запрос, укажите номер продукта (PNC), который находится на табличке с техническими данными.

По всем вопросам, касающимся посудомоечной машины, см. прилагаемое к прибору руководство пользователя.

**6. НАСТРОЙКИ**

**6.1 Обзор настроек**

Заданные значения можно изменить в режиме настройки или в приложении.

**Язык**

Выберите предпочтительный язык. По умолчанию: английский.

**WiFi**

Нажмите ВКЛ. для включения или ВЫКЛ. для отключения беспроводного соединения. Если посудомоечная машина подключена к беспроводной сети, то здесь можно проверить IP- и MAC-адреса, а также сбросить учетные данные сети. См. главу «Беспроводное соединение».

**Забить сеть**

Нажмите ДА, чтобы сбросить учетные данные сети. Нажмите НЕТ для выхода. См. главу «Беспроводное соединение».

**Жестк. воды**

Установите уровень умягчителя (1-10) в зависимости от жесткости воды. По умолчанию: 5.<sup>1)</sup>

**Кол-во ополаск.**

Отрегулируйте уровень ополаскивателя (0-8). По умолчанию: 8.<sup>1)</sup>

**Яркость**

Настройте яркость дисплея (0-9).

<sup>1)</sup> Более подробную информацию см. далее в этой главе.

## AirDry

Нажмите ВКЛ., чтобы включить, или ВЫКЛ., чтобы выключить функцию AirDry. По умолчанию: ВКЛ..<sup>1)</sup>

## Тоны кнопок

Нажмите ВКЛ., чтобы включить, или ВЫКЛ., чтобы выключить звуковой сигнал при нажатии кнопки. По умолчанию: ВКЛ..

## Push2Open

Нажмите ВКЛ., чтобы включить, или ВЫКЛ., чтобы выключить открывание дверцы толчком. По умолчанию: ВКЛ..

## TimeOnFloor

Нажмите ВКЛ., чтобы включить, или ВЫКЛ., чтобы выключить функцию TimeOnFloor. По умолчанию: ВКЛ..

## Сигнал окончания

Нажмите ВКЛ., чтобы включить, или ВЫКЛ., чтобы выключить звуковой сигнал завершения программы. По умолчанию: ВЫКЛ..

## Использов-е, ч

Проверьте общее количество часов использования посудомоечной машины. Счетчик останавливается на значении 65535.

## Код изделия

Проверьте номер PNC своего прибора. Этот номер необходимо указывать при обращении в авторизованный сервисный центр.

## Сброс настроек

Нажмите ДА для сброса настроек прибора до заводских значений. При сбросе настроек значение времени использования не обнуляется. При сбросе настроек данные беспроводного соединения не изменяются. Нажмите НЕТ для выхода.

## 6.2 Режим настройки

### Вход в режим настройки

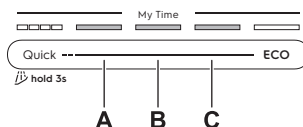
В режим настройки можно войти до запуска программы. Во время выполнения программы режим настройки недоступен.

Одновременно нажмите и удерживайте ЕСО и АУТО в течение примерно 3 секунд.

На дисплее отображается первая настройка: Язык.

## Навигация в режиме настройки

Пользуйтесь линейкой выбора My Time панелью выбора для навигации в режиме настройки.



- A. Кнопка Назад
- B. Кнопка Подтвердить
- C. Кнопка Далее

Используйте кнопки Назад и Далее для перехода между настройками, а также для изменения их значений. Используйте Подтвердить для перехода к настройке параметра и подтверждения его значения.

## Настройка параметров

Убедитесь, что прибор находится в режиме настройки.

1. Нажмите Назад или Далее для выбора настройки.

На дисплее отобразится название настройки и ее текущее значение.

2. Нажмите Подтвердить, чтобы задать значение параметра.

На дисплее отобразятся возможные значения.

3. Чтобы изменить значение, нажмите Назад или Далее.
4. Нажмите Подтвердить для подтверждения выбранного значения.

Настройка сохранена. Прибор вернется к списку основных настроек.

5. Для выхода из режима настройки одновременно нажмите и удерживайте ЕСО и АУТО в течение примерно 3 секунд.

Дисплей вернется к выбору программ.

Сохраненные значения параметров действительны до их следующего изменения пользователем.

**!** Прибор выходит из режима настройки, если в течение 10 секунд не нажимается ни одной кнопки.

<sup>1)</sup> Более подробную информацию см. далее в этой главе.

6.3 Умягчитель воды

Умягчитель для воды удаляет из подаваемой в прибор воды минеральные вещества, которые в противном случае могли бы оказать негативное влияние на результаты мойки и на сам прибор.

Чем больше в воде содержится этих минеральных веществ, тем выше жесткость воды. Жесткость воды измеряется в эквивалентных единицах.

Уровень умягчителя воды необходимо установить в соответствии с жесткостью воды в вашей системе водоснабжения. Такая регулировка необходима независимо от типа средства для мытья посуды для обеспечения оптимальной эффективности мытья посуды и поддержания индикатора соли в активном состоянии. Информацию о жесткости воды в вашем регионе можно получить в местной службе водоснабжения.

❶ Таблетированные моющие средства, в состав которых входят умягчающие компоненты, обладают ограниченной эффективностью. Ознакомьтесь с информацией на упаковке продукта.

Жесткость воды

| °dH   | °fH   | ммоль/л | мг/л (ч./млн) | °Clark | Л <sup>1)</sup> |
|-------|-------|---------|---------------|--------|-----------------|
| 47-50 | 84-90 | 8,4-9,0 | 835-904       | 58-63  | 10              |
| 43-46 | 76-83 | 7,6-8,3 | 755-834       | 53-57  | 9               |
| 37-42 | 65-75 | 6,5-7,5 | 645-754       | 46-52  | 8               |
| 29-36 | 51-64 | 5,1-6,4 | 505-644       | 36-45  | 7               |
| 23-28 | 40-50 | 4,0-5,0 | 395-504       | 28-35  | 6               |

| °dH   | °fH   | ммоль/л | мг/л (ч./млн) | °Clark | Л <sup>1)</sup> |
|-------|-------|---------|---------------|--------|-----------------|
| 19-22 | 33-39 | 3,3-3,9 | 325-394       | 23-27  | 5               |
| 15-18 | 26-32 | 2,6-3,2 | 255-324       | 18-22  | 4               |
| 11-14 | 19-25 | 1,9-2,5 | 185-254       | 13-17  | 3               |
| 4-10  | 7-18  | 0,7-1,8 | 70-184        | 5-12   | 2               |
| <4    | <7    | <0,7    | <70           | < 5    | 1               |

1) Уровень умягчителя воды

Умягчитель воды проходит процедуру автоматической регенерации. 2)

6.4 Количество ополаскивателя

Ополаскиватель улучшает результаты сушки. Он автоматически добавляется на этапе ополаскивания горячей водой. Вы можете настроить дозировку ополаскивателя.

При пустой емкости для ополаскивателя загорается индикатор , уведомляя о необходимости его заполнения. В случае удовлетворительных результатов сушки при использовании только таблетированного моющего средства вы можете отключить дозатор и его индикацию. Тем не менее, для достижения оптимальных результатов сушки всегда используйте ополаскиватель и не выключайте его индикатор.

Если при выборе программы ECO индикатор ECO на дисплее не горит, а счетчик электроэнергии показывает увеличенное потребление, это может указывать на повышение температуры окончательного ополаскивания для поддержания эффективности сушки. Для восстановления стандартной производительности и эффективности программы ECO, заполните дозатор

2) Для надлежащей работы умягчителя воды требуется регулярная регенерация смолы в устройстве смягчения. Данная процедура выполняется автоматически и является частью нормальной работы посудомоечной машины. Частота регенерации зависит от настройки уровня умягчителя воды. Чем выше уровень, тем чаще происходит регенерация. При высоких уровнях регенерация происходит дважды за цикл: во время мытья посуды и после заключительного ополаскивания. При более низких уровнях регенерация происходит только после заключительного ополаскивания. Промывка умягчителя происходит в начале следующего цикла. На высоких уровнях она дополнительно выполняется по окончании мытья посуды. Промывка умягчителя завершается полным сливом воды. Регенерация увеличивает длительность программы максимум на 5 мин, потребление воды — максимум на 4 л и потребление энергии — на 2 Вт·ч. В соответствии с действующими в настоящее время стандартными лабораторными условиями при жесткости воды 2.5 ммоль/л (умягчитель воды: уровень 3) регенерация будет происходить после использования каждых 62 л воды. Значения температуры и давления воды, а также напряжения в электросети, могут меняться.

для улучшения результатов сушки. Такая ситуация не возникает, если дозатор отключен или прибор не оснащен данной функцией.

Для выключения дозатора и его индикации установите уровень ополаскивателя на 0.

## 6.5 AirDry

AirDry улучшает результаты сушки с одновременным снижением энергопотребления. На этапе сушки дверца прибора автоматически открывается и остается приоткрытой. Отключение этой функции может снизить эффективность сушки.

AirDry включается автоматически со всеми программами, кроме .

Когда дверца открывается, на дисплее отображается время, оставшееся до завершения программы.

Длительность фазы сушки и время открывания дверцы зависят от выбранной программы и опции.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь закрыть дверцу прибора в течение 2 минут после ее автоматического открывания. Это может привести к повреждению прибора.

## 7. БЕСПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Настройка беспроводного соединения для управления посудомоечной машиной через приложение на мобильном устройстве.

| Параметры модуля Wi-Fi |                   |
|------------------------|-------------------|
| Модуль Wi-Fi           | NIUS-SA           |
| Частота                | 2,412–2,472 ГГц   |
| Протокол               | IEEE 802,11 b-g-n |
| Макс. мощность         | <20 дБм           |
| Шифрование             | WPA2, WPA2/WPA3   |

### 7.1 Настройка беспроводного соединения

Для подключения посудомоечной машины необходимы:

- Беспроводная сеть с подключением к интернету.
  - Мобильное устройство, подключенное к беспроводной сети.
1. Чтобы загрузить приложение, отсканируйте QR-код, указанный на задней стороне обложки руководства пользователя. Вы также можете скачать приложение непосредственно из магазина приложений.
  2. Следуйте указаниям в приложении.
  3. Включите посудомоечную машину.
  4. Модуль беспроводного соединения можно включить одним из двух способов:
    - Одновременно нажмите и удерживайте Delay и Quick в течение 2 секунд.

- Войдите в режим настройки, выберите Wi-Fi и измените значение на ВКЛ..

На дисплее посудомоечной машины отобразится состояние модуля беспроводного соединения.

5. Введите учетные данные домашней сети в приложении.  
В противном случае настройка будет автоматически отменена через некоторое время.

Если соединение установлено успешно, на дисплее посудомоечной машины отобразится подтверждение.

Для отмены настройки выключите и включите прибор.

### 7.2 Сброс беспроводного соединения

Если вы хотите подключиться к другой беспроводной сети или обновить учетные данные текущей сети, то вам сначала необходимо сбросить беспроводное соединение.

Войдите в режим настройки и включите настройку Забыть сеть.

Индикатор  выключен.

Настройте новое беспроводное соединение.

## 8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения до активации прибора.
2. Выберите язык.
3. Отрегулируйте уровень умягчителя воды согласно ее жесткости.
4. Заполните емкость для соли.
5. Заполните дозатор ополаскивателя.
6. Заполните дозатор моющего средства.
7. Откройте водопроводный кран.
8. Запустите программу Quick для удаления загрязнений, оставшихся после производственного процесса. Не загружайте посуду в корзины.

После запуска программы прибору требуется до 5 минут для «зарядки» ионообменной смолы в устройстве для смягчения воды. Фаза мытья начнется, как только данная процедура будет завершена. Данная процедура повторяется с определенной периодичностью.

### 8.1 Емкость для соли

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только соль для регенерации, предназначенную для посудомоечных машин. Не используйте поваренную соль.

Соль используется для «зарядки» ионообменной смолы в умягчителе для воды и обеспечения хороших результатов мытья в ходе ежедневного использования.

#### Наполнение емкости для соли

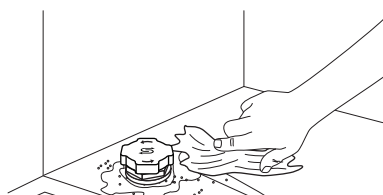
#### 📌 ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что корзина ComfortLift® пустая и зафиксирована в верхнем положении.

1. Поверните крышку емкости для соли против часовой стрелки и снимите ее.
2. Налейте 1 л воды в емкость для соли (если вы заполняете ее впервые).
3. С помощью воронки из комплекта поставки, засыпьте в емкость для соли 1 кг соли для посудомоечных машин.



4. Осторожно встряхните воронку за ручку, чтобы стряхнуть все гранулы.
5. Уберите соль вокруг отверстия емкости для соли.

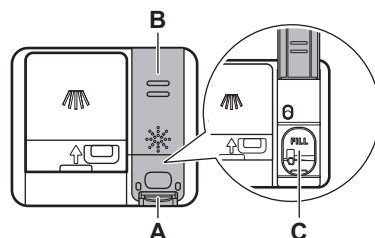


6. Чтобы закрыть емкость для соли, поверните крышку по часовой стрелке.

#### 📌 ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

При заполнении емкости для соли из нее может вылиться вода с солью. Во избежание образования коррозии наполните емкость для соли, а затем немедленно запустите полный цикл мойки со средством для мытья посуды.

### 8.2 Наполнение дозатора ополаскивателя



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

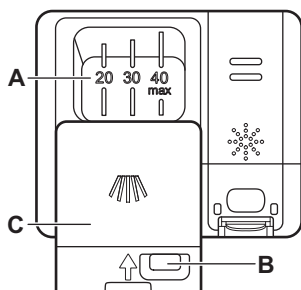
Отделение (C) только для ополаскивателя. Не наполняйте его моющим средством.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только специальный ополаскиватель для посудомоечных машин.

1. Нажмите фиксатор (A), чтобы открыть крышку (B).
2. Залейте ополаскиватель в дозатор (C) до отметки «FILL».
3. Во избежание избыточного образования пены удалите пролившийся ополаскиватель тканью, хорошо впитывающей жидкость.
4. Закройте крышку. Убедитесь в том, что крышка зафиксирована на месте.

## 8.3 Заполнение дозатора моющего средства



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только специальное моющее средство для посудомоечных машин.

1. Нажмите кнопку снятия блокировки (B), чтобы открыть крышку (C).
2. Заполните дозатор (A) моющим средством. Не заполняйте выше отметки «40 max». Можно использовать таблетированное, порошковое или гелеобразное моющее средство.
3. Если программа включает этап предварительного мытья, загрузите не более 5 г моющего средства во внутреннюю часть дверцы посудомоечной машины.
4. Закройте крышку. Убедитесь в том, что крышка зафиксирована на месте.

Информацию о дозировке моющего средства см. в инструкции изготовителя на упаковке данного изделия. Как правило, для мытья комплекта посуды нормальной степени загрязнения достаточно не более 20 - 25 мл гелевого или 18 г порошкового моющего средства.

## 9. ЗАГРУЗКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

- Для лучшего результата очистки размещайте посуду в корзинах согласно инструкциям в руководстве по эксплуатации.
- Для экономии воды и электроэнергии загружайте посудомоечную машину полностью.
- Не перегружайте корзины, чтобы посудомоечная машина работала эффективно.
- Предметы посуды в корзинах не должны касаться или перекрывать друг друга. Только в этом случае вода сможет попасть на все поверхности и вымыть их.
- Загружайте только ту посуду, которая пригодна для мытья в посудомоечных машинах.
- Не мойте в посудомоечной машине посуду из следующих материалов: дерево, кость/рог, олово, медь, алюминий, тонкий фарфор с орнаментом и углеродистая сталь без защитного покрытия. Это может привести к растрескиванию, деформации, изменению цвета, появлению ржавчины, потускнению или коррозии.
- Не мойте в приборе предметы, которые могут впитывать воду (губки, бытовые ткани).

- Размещайте полые предметы (чашки, стаканы и сковороды) дном вверх, чтобы вода могла стекать.
- Стеклообразные предметы не должны соприкасаться друг с другом.
- Легкие предметы загружайте в верхнюю корзину. Убедитесь в том, что загруженная посуда не перемещается.
- Загружайте столовые приборы и мелкие предметы в ящик для столовых приборов.
- Перед пуском программы убедитесь, что разбрызгиватели могут свободно вращаться.
- Отрегулируйте высоту верхней корзины по размеру больших тарелок.

## 9.1 ComfortLift®

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не садитесь на полку и не применяйте избыточную силу к зафиксированной корзине.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не превышайте максимальный объем загрузки 18 кг.

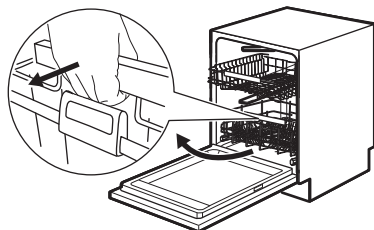
### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что посуда не выходит за края корзины, так как это может повредить как саму посуду, так и механизм ComfortLift®.

Механизм ComfortLift® позволяет поднимать нижнюю полку вверх (на уровень второй полки) и опускать ее вниз для удобства загрузки и разгрузки посуды.

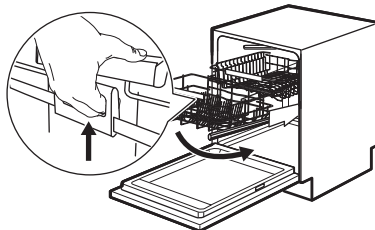
Загрузка или разгрузка нижней корзины:

1. Для подъема корзины потяните полку за ручку по направлению из посудомоечной машины. Ручку-фиксатор при этом использовать не следует.



Корзина автоматически фиксируется на верхнем уровне.

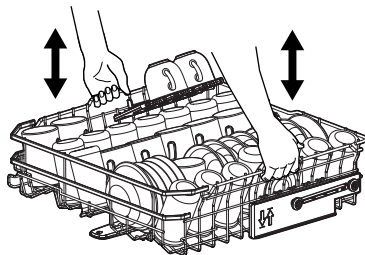
2. Аккуратно разместите посуду в корзине или достаньте ее.
3. Для опускания корзины закрепите ручку-фиксатор на рамке корзины. Полностью поднимите ручку-фиксатор и приподнимите корзину, пока она не освободится с обеих сторон.



Разблокировав корзину задвиньте полку вниз. Механизм вернется в свое основное, нижнее положение. Корзину можно опустить двумя способами в зависимости от ее загрузки:

- Если корзина полностью заполнена тарелками, осторожно задвиньте ее вниз.
- Если корзина пустая или заполнена наполовину, нажмите на нее по направлению вниз.

## 9.2 Регулировка высоты верхней корзины



### Как поднять верхнюю корзину

1. Выдвиньте корзину до упора.
2. Поднимите корзину с одной или обеих сторон до момента срабатывания механизма ее фиксации в устойчивом положении.

### Как опустить верхнюю корзину

1. Выдвиньте корзину до упора.

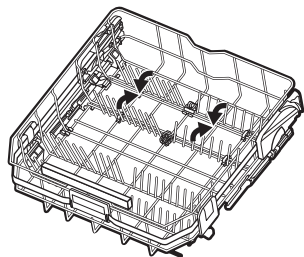
2. Приподнимите корзину с одной или обеих сторон, затем нажмите на нее и дайте опуститься.

### 9.3 Характеристики корзины посудомоечной машины

В комплект поставки могут входить различные аксессуары в зависимости от модели посудомоечной машины.

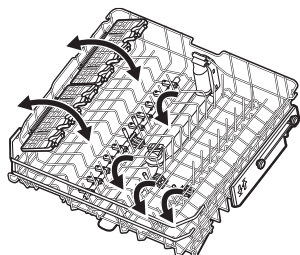
#### Нижняя корзина

Количество складных зубьев зависит от модели посудомоечной машины.

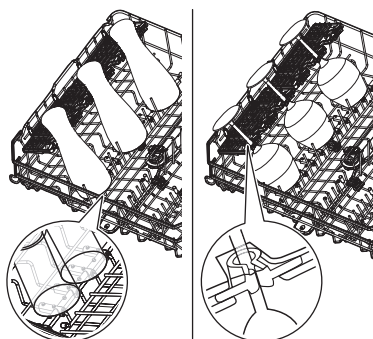


#### Верхняя корзина

Количество складных зубьев зависит от модели посудомоечной машины. Опорные полочки для стаканов можно сложить, чтобы освободить место для высоких тарелок.

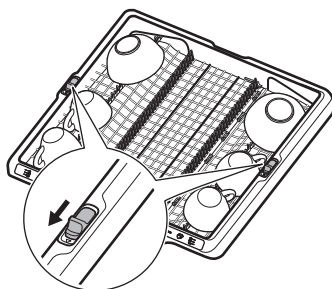


Полочки для стаканов оснащены мягкими захватами для стеклянной посуды, а резиновые шипы обеспечивают устойчивость.

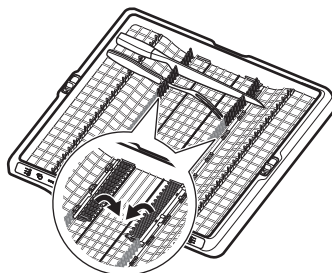


#### Ящик для столовых приборов

Высвободите боковые фиксаторы, чтобы опустить регулируемые боковые секции ящика. Это увеличивает вместимость ящика. Чтобы закрыть секции, протолкните их вверх до щелчка.

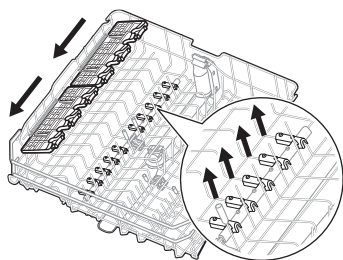


Поместите ножи и острые кухонные принадлежности в специальный держатель в задней части ящика. Держатель можно сложить.

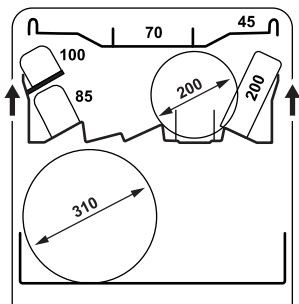
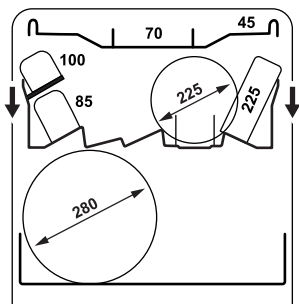


#### Как убрать аксессуары

Полочки для стаканов и резиновые выступы можно на время убрать, чтобы разместить громоздкие предметы.

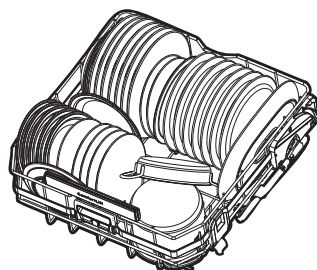
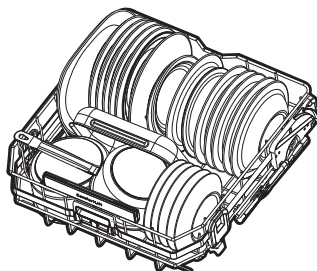


Максимальная высота посуды (мм)

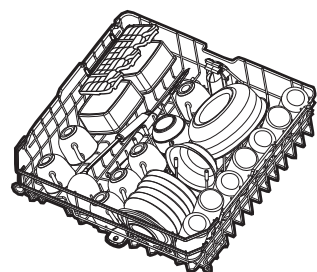


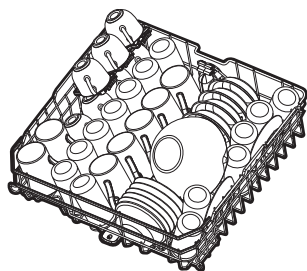
## 9.4 Примеры загрузки посудомоечных машин

Нижняя корзина

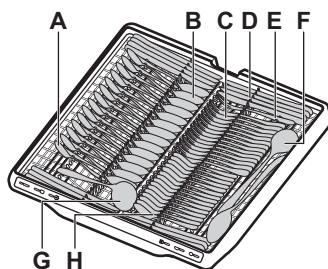
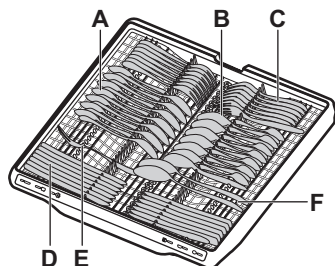


Верхняя корзина





**Ящик для столовых приборов**



- A. Чайная ложка (14 шт.)
- B. Столовая ложка (14 шт.)
- C. Вилка (14 шт.)
- D. Нож (14 шт.)
- E. Сервировочная вилка (1 шт.)
- F. Сервировочная ложка (2 шт.)
- G. Половник для подливы (1 шт.)
- H. Десертная ложка (14 шт.)

## 10. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Откройте водопроводный кран.
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения до активации прибора.
3. Если горит индикатор , заполните емкость для соли.
4. Если горит индикатор , заполните дозатор ополаскивателя.
5. Загрузите корзины.
6. Заполните дозатор моющего средства.
7. Выберите программу. Для запуска закройте дверцу.
8. По завершении программы закройте водопроводный кран.

### 10.1 Дистанционный запуск

Эта функция позволяет запускать программу из приложения.

#### Включения дистанционного запуска

Убедитесь, что индикатор  горит и посудомоечная машина добавлена в прило-

жение. В противном случае см. главу «Беспроводное соединение».

1. Нажмите и удерживайте Delay в течение 3 секунд.

Индикатор  не горит, индикатор  горит.

2. Закройте дверцу прибора.

 Открытие дверцы при активированном дистанционном запуске отключает эту функцию. Перед тем, как закрыть дверцу, включите дистанционный запуск снова; в противном случае цикл работы запустится сразу же после того, как вы закроете дверцу. Открывание дверцы не отключает дистанционный запуск, если установлен режим задержки запуска.

#### Выключение дистанционного запуска

Нажимайте на Delay в течение 3 секунд.

Индикатор  выключен.

## 10.2 Запуск программы из панели выбора My Time

1. Проведите пальцем по панели выбора My Time, чтобы выбрать программу.

Включается индикатор, соответствующий данной программе.

2. При желании активируйте опцию программы.
3. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.

## 10.3 Запуск программы QuickRinse

1. Нажмите и удерживайте Quick в течение примерно 3 секунд.

Загорается индикатор .

2. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.

## 10.4 Запуск программы AUTO

1. Нажмите AUTO.

Загорится индикатор соответствующей кнопки. На дисплее отображается максимально возможное значение длительности программы.

2. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.

Во время выполнения цикла анализ данных датчиков выполняется несколько раз, поэтому начальная длительность программы может сократиться.

## 10.5 Включение опции программы

Одновременно можно включить только одну опцию. Включайте опции перед запуском программы. В процессе выполнения программы включать или отключать опции нельзя.

1. Выберите программу в панели выбора My Time.
2. Нажмите кнопку опции.

Загорится индикатор соответствующей кнопки.

Если выбранную опцию применить невозможно, индикатор, связанный с кнопкой, мигает и включается звуковой сигнал.

 Включение опций часто повышает потребление воды и электроэнергии, а также увеличивает длительность программы.

## 10.6 Программа с отложенным запуском

1. Выберите программу.
2. Нажмите Delay несколько раз, пока на дисплее не появится желаемое время отсрочки (от 1 до 24 часов).

Загорится индикатор соответствующей кнопки.

3. Закройте дверцу прибора, чтобы начать обратный отсчет.

Во время обратного отсчета изменить выбор программы нельзя. Изменить время отсрочки можно в приложении.

После завершения обратного отсчета произойдет запуск программы.

## 10.7 Отмена отложенного запуска программы

Нажмите и удерживайте  около 3 секунд.

Дисплей вернется к выбору программ.

Снова выберите программу.

## 10.8 Отмена текущей программы

Нажмите и удерживайте  около 3 секунд.

Дисплей вернется к выбору программ.

 Перед запуском новой программы убедитесь в наличии моющего средства в дозаторе моющего средства.

## 10.9 Открывание дверцы во время работы прибора

Открывание дверцы во время выполнения программы приводит к постановке цикла мойки на паузу. На дисплее отображается оставшееся время работы программы. Программная панель в нижней части дисплея показывает текущий ход цикла мойки. Длина полосы уменьшается вместе с длительностью программы. После закрывания дверцы цикл работы возобновляется с момента прерывания.

Если открыть дверцу во время обратного отсчета времени отложенного запуска, отсчет приостанавливается. На дисплее отображается текущее состояние обратного отсчета. После закрывания дверцы отсчет времени возобновляется.

❗ Открывание дверцы во время работы прибора может повлиять на потребление энергии и длительность программы.

## 10.10 Окончание программы

После завершения программы посудомоечная машина автоматически выключается.

Все кнопки неактивны за исключением кнопки включения/выключения.

## 10.11 Автоматическое выключение

Данная функция дает возможность экономить электроэнергию, выключая прибор, когда он не работает. Функция автоматически срабатывает при следующих условиях:

- По завершении программы.
- Через 10 минут, если не запускается ни одна программа и не нажимается ни одна кнопка.

# 11. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

## 11.1 Общие положения

Следуйте рекомендациям для получения оптимальных результатов мытья и сушки в ходе ежедневного использования прибора, а также с целью защиты окружающей среды.

- При соблюдении приведенных инструкций для мытья посуды в посудомоечной машине обычно требуется меньше воды и электроэнергии, чем при мытье посуды вручную.
- Не промывайте посуду вручную перед тем, как поместить ее в посудомоечную машину. Это повышает потребление воды и электроэнергии. При необходимости выберите программу с предварительным мытьем.
- Перед помещением тарелок и пустых чашек и бокалов в посудомоечную машину удаляйте с них крупные остатки пищи.
- Выберите программу в соответствии с типом загрузки и степенью ее загрязненности.
- Для предотвращения образования известкового налета внутри прибора:
  - По мере необходимости заполняйте контейнер для соли.
  - Используйте рекомендованные дозировки моющего средства и ополаскивателя.
  - Убедитесь, что текущий уровень умягчителя для воды соответствует жесткости воды в водопроводной сети.
  - Следуйте инструкциям, изложенным в главе «Уход и очистка».

## 11.2 Использование соли, ополаскивателя и моющего средства

- Используйте только соль, ополаскиватель и моющее средство для посудомоечных машин. Использование других средств может привести к повреждению прибора.
- В регионах с жесткой и очень жесткой водой для достижения оптимальных результатов мытья и сушки рекомендуется использовать базовое моющее средство (порошок, гель или таблетки без добавок) и отдельно — ополаскиватель и соль.
- За время короткой программы таблетки могут раствориться не полностью, что может привести к оседанию остатков моющего средства на посуде. Ознакомьтесь с информацией на упаковке продукта. Используйте таблетки с более длительными программами.
- Не превышайте указанную дозировку моющего средства. Недостаточное количество моющего средства может привести к неудовлетворительным результатам мойки и образованию налета от жесткой воды или пятен на посуде. Использование слишком большого количества моющего средства с мягкой или умягченной водой приводит к оседанию остатков моющего средства на поверхности посуды. См. инструкции на упаковке моющего средства.
- Не превышайте указанную дозировку ополаскивателя. Использование недостаточного количества ополаскивателя ухудшает результаты сушки. Использование слишком

большого количества ополаскивателя приводит к образованию синеватого налета на поверхности посуды. Порядок регулирования уровня ополаскивателя описан в главе «Настройки».

- Проверьте правильность уровня умягчителя для воды. При чрезмерно высоком уровне вода становится слишком мягкой, что может вызвать коррозию стекла. Порядок регулирования уровня умягчителя описан в главе «Настройки».

### 11.3 Что делать, если я хочу перестать пользоваться таблетированным моющим средством

Прежде чем начать пользоваться отдельно моющим средством, солью и ополаскивателем, выполните следующие действия:

1. Установите максимальный уровень умягчителя для воды.
2. Убедитесь, что емкости для соли и ополаскивателя заполнены.
3. Запустите Quick программу. Не добавляйте моющее средство и не загружайте посуду в корзины.
4. После завершения программы отрегулируйте уровень умягчителя для воды в соответствии с жесткостью воды в вашем регионе.

5. Задайте дозировку ополаскивателя.

### 11.4 Перед запуском программы

Перед запуском выбранной программы убедитесь, что:

- Фильтры очищены и установлены правильно.
- Крышка емкости для соли плотно закручена.
- Разбрызгиватели не засорены.
- Загружено достаточное количество соли и ополаскивателя.
- Посуда правильно расположена в корзинах.
- Выбранная программа подходит для типа посуды и степени ее загрязненности.
- Используется надлежащее количество моющего средства.

### 11.5 Разгрузка корзин

1. Прежде чем доставать посуду из прибора, дайте ей остыть. Горячую посуду легко повредить.
2. Вначале вынимайте посуду из нижней корзины, потом - из верхней

**i** По окончании программы на внутренних поверхностях камеры прибора все еще может оставаться вода.

## 12. УХОД И ОЧИСТКА

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Перед выполнением каких-либо операций по техническому обслуживанию, кроме выполнения программы , выключите прибор и выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Грязные фильтры и засоренные разбрызгиватели негативно сказываются на качестве мытья.

Фильтры имеют функцию самоочистки и не требуют очистки после каждого использования. Выполняйте очистку фильтров раз в неделю. Очищайте распылительные форсунки каждые два месяца или чаще, как только заметите остатки продуктов на посуде после завершения программы. Частота очистки может зависеть от частоты использования прибора.

### 12.1 Запуск программы MachineClean

Перед запуском программы очистите фильтры и разбрызгиватели согласно инструкции в этой главе.

1. Используйте средство для удаления накипи или очистки, предназначенное специально для посудомоечных машин. Следуйте указаниям на упаковке. Не загружайте посуду в корзины.
2. Нажмите и удерживайте AUTO в течение примерно 3 секунд.

Загорается индикатор .

3. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.

По завершении программы индикатор  погаснет.

## 12.2 Удаление посторонних предметов

Проверяйте фильтры и отстойник после каждого использования посудомоечной машины. Посторонние предметы (напр., осколки стекла, фрагменты пластика, костей или зубочисток и т. д.) ухудшают производительность мойки и могут привести к повреждению сливного насоса.

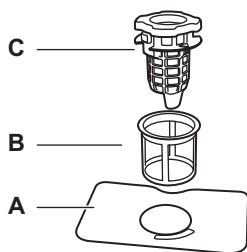
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если извлечь посторонние предметы не удастся, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

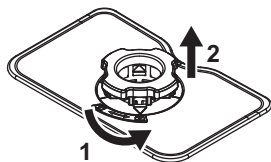
1. При разборке системы фильтров руководствуйтесь сведениями из данной главы.
2. Удалите посторонние предметы вручную.
3. При сборке системы фильтров руководствуйтесь сведениями из данной главы.

## 12.3 Очистка фильтров

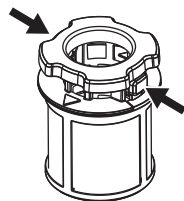
Система фильтров состоит из 3 деталей.



1. Поверните сливной фильтр (C) против часовой стрелки и поднимите его. Снимите плоский фильтр (A).



2. Нажмите две кнопки на сливном фильтре (C) и снимите его с фильтра тонкой очистки (B).



3. Промойте фильтры.
4. Убедитесь в отсутствии остатков пищи или загрязнений на краю отстойника или вокруг него.
5. Установите плоский фильтр (A) на место.
6. Вставьте сливной фильтр (C) в фильтр тонкой очистки (B).
7. Вставьте фильтр тонкой очистки (B) в плоский фильтр (A). Поверните сливной фильтр (C) по часовой стрелке до фиксации.

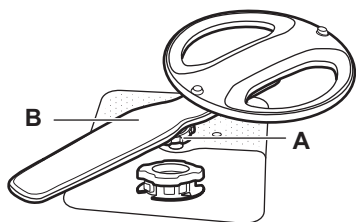
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильная установка фильтров приведет к неудовлетворительным результатам мойки и повреждению прибора.

## 12.4 Очистка внутренних деталей

- Протирайте прибор изнутри мягкой влажной тканью.
- Не используйте абразивные средства, царапающие губки, острые инструменты, едкие химикаты, металлические мочалки и растворители.
- Раз в неделю протирайте дверцу, в том числе и резиновый уплотнитель.
- Для поддержания производительности прибора применяйте специализированное средство для очистки посудомоечных машин не реже чем каждые два месяца. Точно следуйте инструкциям на упаковке средства.
- Для достижения оптимальных результатов используйте программу .

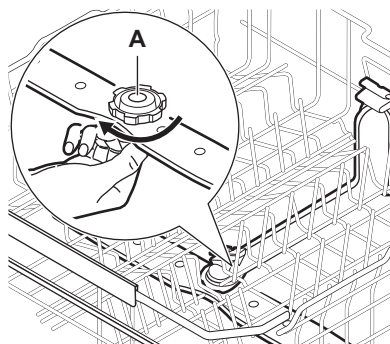
## 12.5 Очистка нижнего разбрызгивателя



1. Поверните стопорную гайку (А) против часовой стрелки и потяните разбрызгиватель (В) вверх.
2. Промойте разбрызгиватель под струей воды. Для удаления частиц грязи из отверстий воспользуйтесь тонким острым предметом, например зубочисткой. Пропустите воду через отверстия, чтобы смыть остатки загрязнений.
3. Прижмите разбрызгиватель вниз и поверните стопорную гайку по часовой стрелке.

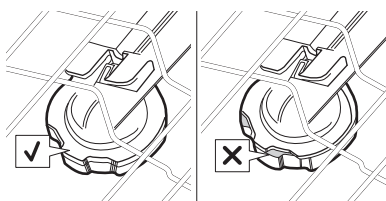
## 12.6 Очистка верхнего разбрызгивателя

1. Вытяните верхнюю корзину.
2. Чтобы отсоединить разбрызгиватель от корзины, поверните стопорную гайку (А) по часовой стрелке.



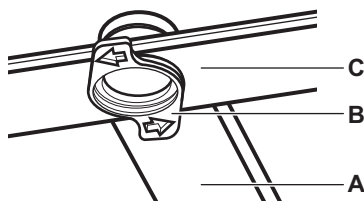
3. Промойте разбрызгиватель под струей воды. Для удаления частиц грязи из отверстий воспользуйтесь тонким острым предметом, например зубочисткой. Пропустите воду через отверстия, чтобы смыть остатки загрязнений.

4. Чтобы установить разбрызгиватель на место, поверните стопорную гайку против часовой стрелки до щелчка. Стопорная гайка должна быть правильно выровнена относительно трубы подачи воды.

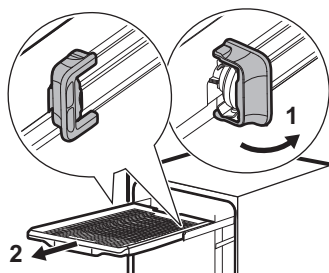


## 12.7 Очистка потолочного разбрызгивателя

Потолочный разбрызгиватель установлен на потолке прибора. Разбрызгиватель (С) закреплен на трубе подачи воды (А) фиксатором (В).



1. Снимите ограничители с боковых сторон направляющих ящика для столовых приборов и выньте его.



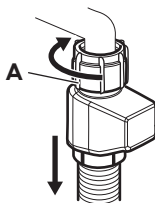
2. Переставьте верхнюю корзину на нижний уровень, чтобы облегчить доступ к разбрызгивателю.
3. Поверните фиксатор (В) против часовой стрелки и потяните разбрызгиватель (С) вниз.
4. Промойте разбрызгиватель под струей воды. Для удаления частиц грязи из отверстий воспользуйтесь тонким

острым предметом, например зубочисткой. Пропустите воду через отверстия, чтобы смыть остатки загрязнений.

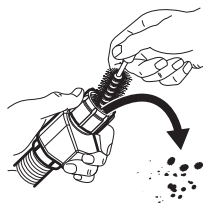
5. Вставьте фиксатор (В) в разбрызгиватель (С) и закрепите его на трубе подачи воды (А), повернув по часовой стрелке. Убедитесь, что фиксатор защелкнулся.
6. Поставьте лоток для столовых принадлежностей на направляющие и установите ограничитель.

## 12.8 Очистка фильтра наливного шланга

1. закройте водопроводный кран.
2. Поверните фиксатор (А) по часовой стрелке. Отсоедините шланг.



3. Очистите фильтр наливного шланга.



## 12.9 Очистка наружных поверхностей

- Протрите прибор мягкой влажной тканью.
- Используйте только нейтральные моющие средства. Для панели управления используйте воду без моющих средств.
- Не используйте абразивные средства, абразивные чистящие мочалки или растворители.

# 13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Большинство возможных неполадок можно устранить без обращения в авторизованный сервисный центр. В таблице ниже приводится информация о возможных неисправностях.

В некоторых случаях на дисплее отображается код ошибки.

Проверив прибор, выключите и включите его. Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Закройте водопроводный кран, отключите прибор от электросети и не пользуйтесь им до устранения неисправности.

#### Невозможно включить прибор.

- Убедитесь в том, что вилка кабеля питания вставлена в розетку.
- Убедитесь в том, что предохранитель на электросети не поврежден.

#### При нажатии дверца прибора не открывается.

- Функция Push2Open не работает при отключении подачи электроэнергии, а также когда вилка прибора вынута из сетевой розетки. См. раздел «Открытие дверцы вручную» далее в этой главе.

#### Программа не запускается.

- Убедитесь в том, что дверца прибора закрыта.
- Если настроен отложенный запуск, отмените обратный отсчет времени или дождитесь его завершения.
- Прибор производит «зарядку» смолы внутри умягчителя для воды. Продолжительность процедуры составляет приблизительно 5 минут.

#### Код ошибки i10 или i11. В прибор не поступает вода.

- Убедитесь в том, что кран подачи воды открыт.
- Убедитесь в том, что давление подачи воды находится в пределах 0.05 (0.5) / 1

(10) МПа (бар). Обратитесь в местную службу водоснабжения за дополнительной информацией.

- Убедитесь в том, что водопроводный кран не засорен.
- Убедитесь в том, что фильтр наливного шланга не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. главу «Уход и очистка».
- Убедитесь в том, что наливной шланг не перекручен и не передавлен.

#### **Код ошибки i20. Прибор не сливает воду.**

- Убедитесь в том, что отверстие сливной трубы не засорено.
- Убедитесь в том, что внутренняя система фильтрации не засорена.
- Убедитесь в том, что сливной шланг не перекручен и не передавлен.

#### **Код ошибки i23. Неисправность сливного насоса.**

- Крышка сливного насоса неплотно закреплена или отсутствует. Проверьте крышку. Информация о расположении крышки приводится в инструкции по очистке сливного насоса далее в этой главе.

#### **Код ошибки i24. Неисправность сливного насоса.**

- Сливной насос заблокирован посторонним предметом. См. раздел «Очистка сливного насоса» далее в этой главе.

#### **Код ошибки i28. Неисправность сливного насоса.**

- Закройте кран подачи воды и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

#### **Код ошибки i30. Включена система защиты от перелива. Была обнаружена утечка воды в поддоне основания.**

- Закройте водопроводный кран.
- Убедитесь в правильности установки прибора.
- Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

#### **Коды ошибок i51 – i59. Неисправность моющего насоса.**

- Выключите и включите прибор.

#### **Код ошибки i61 или i69. Температура воды внутри прибора слишком высокая**

#### **или неисправность датчика температуры.**

- Убедитесь в том, что температура воды на входе не превышает 60°C.
- Выключите и включите прибор.

#### **Код ошибки i97, i98 или iC0 – iC5. Техническая неисправность прибора.**

- Выключите и включите прибор.

#### **Код ошибки iF1. Слишком высокий уровень воды внутри прибора.**

- Выключите и включите прибор.
- Убедитесь в том, что фильтры чистые.
- Убедитесь в том, что сливной шланг установлен на надлежащей высоте над уровнем пола. См. инструкции по установке.

#### **Во время выполнения цикла прибор останавливает и возобновляет работу чаще обычного.**

- Это нормально. Так обеспечиваются оптимальные результаты очистки и экономия электроэнергии.

#### **Программа выполняется слишком долго.**

- Если настроен отложенный запуск, отмените обратный отсчет времени или дождитесь его завершения.
- Включение опций увеличивает длительность программы.

#### **Отображаемая длительность программы отличается от указанной в таблице значений потребления.**

- Длительность программы может изменяться в зависимости от давления и температуры воды, напряжения в электросети, выбранных параметров, количества посуды и степени загрязнения.

#### **Значение оставшегося до окончания цикла времени увеличивается, а затем резко уменьшается перед самым окончанием программы.**

- Это не является неисправностью. Прибор работает надлежащим образом.

#### **Происходит небольшая утечка со стороны дверцы прибора.**

- Прибор не выровнен по горизонтали. Слегка вывинтите или завинтите регулировочные ножки (если предусмотрено в данной модели).

### Дверца прибора закрывается с трудом.

- Прибор не выровнен по горизонтали. Слегка вывинтите или завинтите регулировочные ножки (если предусмотрено в данной модели).
- Столовые приборы частично выступают за пределы корзины.

### Во время цикла мойки дверца прибора открывается.

- Запускается функция AirDry для улучшения результатов сушки при одновременном энергосбережении. Порядок выключения этой функции описан в главе «Настройки».

### Изнутри прибора доносится дребезжание или стук.

- Столовые приборы размещены в корзинах ненадлежащим образом. См. главу «Загрузка посудомоечной машины».
- Убедитесь в том, что разбрызгиватели свободно вращаются.

### Работа прибора приводит к срабатыванию автоматического выключателя.

- Создаваемая одновременной работой ряда приборов нагрузка превышает допустимую. Проверьте значение разрешенной силы тока в розетке и максимальную величину на счетчике или выключите один из работающих приборов.
- Повреждение в электрической цепи внутри прибора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### Прибор включен, но не работает. На дисплее отображается Сбой питания.

- Напряжение питания выходит за допустимые пределы. Цикл мойки прерывается на некоторое время и возобновляется автоматически после восстановления подачи электропитания.

### Прибор выключается во время работы.

- Полное отключение электропитания. Цикл мойки прерывается на некоторое время и возобновляется автоматически после восстановления подачи электропитания.

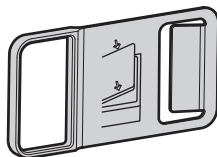
### На дисплее отображается Updating. Активна только кнопка включения/выключения.

- Прибор автоматически загружает и устанавливает обновление ПО, когда оно доступно. В ходе процесса обновления

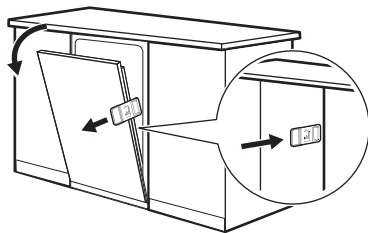
на дисплее отображается Updating. Дождитесь завершения процесса. Прерванный при выключении прибора процесс обновления возобновится после включения прибора. Обновление ПО не изменяет установленные значения производительности прибора.

## 13.1 Открывание дверцы вручную

В комплект поставки прибора входит инструмент для ручного открывания дверцы. Такой инструмент также можно купить отдельно как запасную часть.



Вставьте инструмент в зазор рядом с дверцей, затем потяните, чтобы открыть.

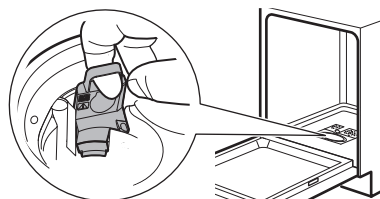


## 13.2 Очистка сливного насоса

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При очистке соблюдайте осторожность, поскольку сливной насос может содержать мусор с острыми краями, например стекло.

1. Выключите прибор и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
2. Снимите систему фильтров.
3. Удалите остатки воды губкой.
4. Потяните пальцем пластиковую крышку.



5. Тщательно удалите все посторонние предметы.
6. Вставьте пластиковую крышку обратно на место. Убедитесь, что она плотно закрылась.
7. Установите систему фильтров и подключите прибор к сети.

### 13.3 Неудовлетворительные результаты мытья и сушки

#### Плохие результаты мытья посуды.

- См. главу «Указания и рекомендации».
- Используйте более интенсивную программу.
- Выполните очистку разбрызгивателя и фильтров. См. главу «Уход и очистка».
- Причиной может быть качество моющего средства. Попробуйте другое моющее средство.

#### Неудовлетворительные результаты сушки.

- См. главу «Указания и рекомендации».
- Столовые приборы слишком долго находились в закрытом приборе. Включите функцию AirDry для автоматического открывания дверцы и улучшения качества сушки. См. главу «Настройки».
- Вынимайте посуду из посудомоечной машины только после завершения программы и появления на дисплее сообщения 0:00.
- Ополаскиватель отсутствует или его дозировка слишком мала. Наполните дозатор ополаскивателя или установите более высокий уровень дозировки (если возможно).
- Причиной может быть качество ополаскивателя. Попробуйте использовать другой ополаскиватель.
- Всегда используйте ополаскиватель, даже с таблетированным моющим средством.
- Включите опцию улучшения сушки через приложение.
- Возможно, предметы из пластика потребуются вытереть полотенцем.
- Программа Quick не имеет этапа сушки. Выберите другую программу.
- Капли воды из верхней корзины упали в нижнюю корзину. Сначала разгрузите нижнюю корзину, а затем верхнюю.

#### Белые разводы на стаканах и тарелках.

- Добавлено слишком большое количество моющего средства. Уменьшите количество.

#### Синеватый налет на стеклянной посуде и тарелках.

- Слишком большое количество выдаваемого ополаскивателя. Отрегулируйте дозировку, установив более низкий уровень.

#### Пятна и высохшие капли воды на стаканах и тарелках.

- Причиной может быть качество ополаскивателя. Попробуйте использовать другой ополаскиватель.
- См. главу «Загрузка посудомоечной машины».

#### Внутри прибора есть влага.

- Это не является признаком неисправности прибора. На стенках прибора конденсируется влага из воздуха.

#### Необычно сильное пенообразование в ходе мойки.

- Используйте только моющее средство, специально предназначенное для посудомоечных машин.
- Используйте моющее средство другого производителя.
- Не ополаскивайте посуду под проточной водой.

#### На столовых приборах есть следы ржавчины.

- В воде, используемой для мытья, слишком высокое содержание солей. После наполнения контейнера для соли всегда убирайте просыпавшуюся соль.
- Столовые приборы из подверженной ржавлению и нержавеющей стали поместите рядом. Не размещайте эти предметы близко друг к другу.

#### По окончании программы в дозаторе остается средство для мытья посуды.

- Моющее средство вымывается из дозатора не полностью. Убедитесь в том, что разбрызгиватели не заблокированы и не засорены.
- Убедитесь в том, что изделия в корзинах не препятствуют открыванию крышки дозатора моющего средства.

**Внутри прибора присутствует неприятный запах.**

- См. главу «Уход и очистка».
- Регулярно используйте программу с температурой мойки 65°C.

**На столовых приборах, внутренней камере и внутренней стороне дверцы образуется известковый налет.**

- Водопроводная вода имеет высокую жесткость. Использование соли и включение регенерации умягчителя для воды является необходимым даже в случае использования таблетированного моющего средства. См. раздел об умягчителе воды в главе «Настройки».
- Низкий уровень соли. Если горит индикатор отсутствия соли, наполните емкость для соли.
- Крышка емкости для соли неплотно закручена. Осмотрите крышку.
- Запустите программу  со средством от накипи или со средством, предназначенным для очистки посудомоечных машин.
- В случае образования известкового налета производите очистку прибора с помощью соответствующих моющих средств.
- Попробуйте другое моющее средство.
- Обратитесь к производителю моющего средства.

**Сколы, обесцвечивание или помутнение столовых приборов.**

- Размещайте в прибор только посуду, предназначенную для мытья в посудомоечной машине.
- Будьте внимательны при загрузке и разгрузке корзины. См. главу «Загрузка посудомоечной машины».
- Деликатные предметы укладывайте в верхнюю корзину.
- Включите опцию GlassCare для обеспечения бережного мытья стеклянной посуды и предметов, требующих осторожного обращения.

Описание других возможных причин приводится в главах «Перед первым использованием», «Загрузка посудомоечной машины», «Ежедневное использование» или «Указания и рекомендации».

## **13.4 Проблемы с беспроводным подключением**

**Подключение беспроводного соединения не выполнено.**

- Неверный идентификатор беспроводной сети или пароль. Отмените настройку и запустите ее снова, чтобы ввести правильные учетные данные. См. главу «Беспроводное соединение».
- Возникла проблема с сигналом беспроводной сети. Проверьте беспроводную сеть и роутер. Перезагрузите роутер.
- Слабый уровень сигнала беспроводной сети. Чтобы проверить это, подключите мобильное устройство и посудомоечную машину к одной и той же сети в одной и той же комнате. В случае неудачи переместите маршрутизатор ближе к посудомоечной машине.
- Во время работы микроволновой печи, расположенной рядом с посудомоечной машиной, возникают помехи, которые мешают передаче сигнала беспроводной сети. Выключите микроволновую печь.
- В случае дальнейших проблем с беспроводной сетью обратитесь к провайдеру услуг беспроводной связи.

**Приложению не удается подключиться к посудомоечной машине.**

- Возникла проблема с сигналом беспроводной сети. Проверьте беспроводную сеть и роутер. Перезагрузите роутер.
- Убедитесь, что мобильное устройство подключено к сети.
- Был установлен новый роутер или изменена его конфигурация. Снова настройте посудомоечную машину и мобильное устройство. См. главу «Беспроводное соединение».
- В случае дальнейших проблем с беспроводной сетью обратитесь к провайдеру услуг беспроводной связи.

**Приложение не может подключиться к посудомоечной машине через какую-либо другую сеть, кроме вашей домашней беспроводной сети. Мигает индикатор Wi-Fi.**

- Связь с облаком потеряна. Дождитесь восстановления соединения.

Приложению часто не удается подключиться к посудомоечной машине.

- Во время работы микроволновой печи, расположенной рядом с посудомоечной машиной, возникают помехи, которые мешают передаче сигнала беспроводной сети. Выключите микроволновую печь. Не используйте

- микроволновую печь и дистанционный запуск одновременно.
- Слабый уровень сигнала беспроводной сети. Переместите роутер как можно ближе к посудомоечной машине или рассмотрите возможность приобретения беспроводного удлинителя диапазона.

## 14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

|                                         |                                                   |                       |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| Размеры                                 | Ширина / высота / глубина (мм)                    | 596 / 865 - 945 / 560 |
| Подключение к электросети <sup>1)</sup> | Напряжение (В)                                    | 200 - 240             |
|                                         | Частота (Гц)                                      | 50 - 60               |
| Давление поступающей воды               | Мин. / макс. МПа (бар)                            | 0.05 (0.5) / 1 (10)   |
| Подача воды                             | Холодная вода или горячая вода (°C) <sup>2)</sup> | мин. 5–макс. 60       |
| Вместимость                             | Количество комплектов посуды                      | 14                    |

<sup>1)</sup> Другие значения приведены на табличке с техническими данными.

<sup>2)</sup> Если горячая вода подается из системы, использующей альтернативный источник энергии (например, солнечные панели), подключайте машину к водопроводу горячей воды, чтобы снизить потребление энергии.

### 14.1 Ссылка на базу данных EU EPREL

QR-код на ярлыке энергопотребления, идущем в комплекте с прибором, содержит веб-ссылку на страницу регистрации прибора в базе данных EU EPREL. Сохраните этикетку для справки наряду с руководством пользователя и другими документами, идущими в комплекте с прибором.

Информацию о производительности прибора можно также найти в базе данных EU EPREL. Для этого перейдите по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu> и введите название модели и номер изделия, которые указаны на табличке с техническими данными прибора. См. главу «Описание прибора».

## 15. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Поместите элементы упаковки в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Сдавая электрические и электронные приборы на переработку, вы вносите свой вклад в защиту окружающей среды и здоровья челове-

ка. Не утилизируйте приборы, помеченные символом  с бытовыми отходами. Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Изготовлено в Италии.





